



# ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

[www.cervenykostelec.cz](http://www.cervenykostelec.cz)



## LEDEN 2010

✓ Zrcátko měsíce

✓ Radnice informuje

✓ Slovo starosty

✓ Kdy a kam s odpady

✓ Jízdní řády

✓ Společenská kronika

✓ Kalendárium akcí

✓ Kultura ve městě

✓ Sport ve městě

✓ Městská knihovna

✓ MKS a kino

✓ Když jsme se těšili



VDÁVÁ MĚSTO ČERVENÝ KOSTELEC



*“Už smíme se těšit” byl název skvělého koncertu sboru TET-MEN a hostů v červenokosteleckém Divadle J. K. Tyla.*



*První adventní neděle.  
Rozsvícení vánočního stromu na náměstí.*



*Květy rodičů za dirigování sborů Malíčků, Prostředníček, Paleček a TET-MEN patřily Magdaleně Kožnarové.*



*První u vánočního stromu vystoupil sbor Hlahol a taneční obor ZUŠ Červený Kostelec.*



*Stovky diváků se přišly inspirovat na tradiční výstavu červenokosteleckých zahrádkářů nazvanou Vůně Vánoc.*



*Unikátní výstavu Vánoce s obrázky Marie Fischerové-Kvěchové jsme mohli zhlédnout v městské výstavní síni.*



*V přízemí návštěvníci obdivovali expozici ovoce a zeleniny místních zahrádkářů.*



*Výstavu ve spolupráci se sběratelem Josefem Hánlem uspořádal vlastivědný spolek. Foto na stránce Oldřich Nermuť.*

K D Y Ž J S M E S E T Ě Š I L I

## ZRCÁTKO MĚSÍCE



### Zeměpisná soutěž

#### "Co víš o česko-polském pohraničí".

No, a bylo po prázdninách. S rozdílnými pocity jsme usedli do školních lavic a pustili se do další práce. Už jsme si konečně zvykli obracet svou roztěkanou pozornost k novému učivu a "zdánlivě" se pravidelně připravovat na následující dny. Soutěží a prověřování znalostí v té době bylo ještě poskrovnu, ale přece jedna zajímavá soutěž se s pravidelností opakovala. Soutěž "Co víš o česko-polském pohraničí" konaná v polském městě Nowa Ruda. Žáci českých a polských příhraničních městeček se společně utkají ve vědomostním kvízu, který prověří jejich znalosti z oblasti kulturní, zeměpisné a dějepisné. Výjimkou nejsou ani všetečné otázky z blízkého okolí, které Vás nikdo nenaučí, ale tak nějak plynou kolem nás, například: "Přiřaď k českým městům jejich partnerská města v Polsku. Která hornina je nejvíce zastoupena v Broumovských stěnách? Poznáš na obrázku toto město?"

Po kratší přípravě jsme se vydali soutěžit i my. Přidali jsme se k žákům z Police nad Metují a z Machova a společně, po prohlídce nedaleké baziliky ve Wambeřicích, dorazili do Nowe Rudy. Naši žáci svými vynikajícími znalostmi příjemně překvapili a po finálovém kole jsme už všichni věděli, jak to dopadlo. Nikola Kosařová (9. A) obsadila pěkné 3. místo a její sestra Karolína Kosařová (8. C) celou soutěž vyhrála. Dvojici našich žákyň ještě doplnil K. Jiránek (9. B), který oběma děvčatům držel palce a povzbuzoval je. Radost byla obrovská i ceny byly letos zajímavé.

Chtěla bych všem žákům naší školy poděkovat za vynikající umístění a za vzornou reprezentaci školy.

*Hanušová Dagmar, ZŠ V. Hejny Červený Kostelec*

### Námětové cvičení hasičů okrsku Červený Kostelec

V listopadu 2009 se uskutečnilo námětové cvičení hasičů okrsku Červený Kostelec. Téma: vyhledávání ztracené, zraněné osoby v lesním porostu. Prostor: Bohdašín - Panská cesta - okolí. Čas: 16:30 hodin. Jednotky: Č. Kostelec, Stolín Lhota, Horní Radechová, Olešnice, Horní Kostelec, Bohdašín, Červená Hora, Horní Rybníky, Zábrodí a Žernov.

Jak jistě víte, hasiči nejezdí jen k požárům, ale jsou připraveni poskytnout pomoc spoluobčanům ve všech svízelných situacích, např. dopravní nehody, olejové havárie, odstraňování překážek na silnicích apod. Mezi další činnost patří i vyhledávání osob ve spolupráci s Policií ČR. Proto bylo naplánováno i toto cvičení. Na toto cvičení, které bylo prováděno za krajně nepříznivého počasí (silný vítr, sníh a déšť), přijely všechny jednotky okrsku Červený Kostelec. Celkem bylo přítomno 60 hasičů. Po rozdělení úseků k vyhledávání jsme zahájili samotné hledání osoby, která byla po půl hodině nalezena a dopravena na určené stanoviště na přenosných nosítkách. Účel cvičení byl splněn a patří všem díky za obětavost. Potvrdilo se, že naše jednotky jsou dobře vybaveny a vycvičeny pro všechny zásahy, které po nich dnešní společnost vyžaduje. Občané Červeného Kostelce a okolí se mohou na hasiče vždy a za jakýchkoliv situací spolehnout.

*Petr Šváb, velitel okrsku Červený Kostelec*

### Jak jsme vloni soutěžili

Koncem loňského roku vyhlásila Střední průmyslová škola stavební v Náchodě soutěž, nazvanou "Klání žáků devátáků", což zní zajímavě a provokativně zároveň. Jednalo se o 1. ročník, a tak nikdo nevěděl, do čeho se jde.

Z každé základní školy se mohly přihlásit pouze dvě dvojice žáků, navíc technicky zručných, což značně omezilo výběr. I přes vyzvědačský e-mail z mé strany, o co půjde a jaké budou disciplíny, stavebka nic neprozradila. Vybral jsem tedy žáky nejen zručné, ale i žáky se zájmem o studium na pořádající škole. Dokonce jsme pro jistotu trénovali technické kreslení, zatloukání hřebíků, řezání dřeva, šroubování vrutů s cílem neudělat ostudu.

Soutěžilo se ve třech disciplínách. V té první dvojice na počítači sestavila podle zadání obytné místnosti a vybavila je požadovaným nábytkem (vše v 3D). Druhým úkolem bylo ověření znalostí fyziky, včetně práce na interaktivní tabuli, kterou jsme na naší základní škole v době konání soutěže ještě neměli (nyní už je v učebně zeměpisu). Ve třetí disciplíně žáci programovali na PC činnost "figurky stavebníčka", který měl, podle jejich zadání a pokynů, postavit z jednotlivých segmentů požadovaný dům.

Na jednotlivé disciplíny měli soutěžící 60 minut. Výsledky této zajímavé soutěže jsme očekávali velmi netrpělivě a konečný verdikt určitě nebyl zklamáním. Naše dvojice Svoboda Dominik - Tichý Martin z 9. B se umístila na pěkném 3. místě a Kincl Miroslav - Vlček Jakub z 9. C obsadila 5. místo. Naše škola získala celkově 3. místo.

*Tomáš Krause, ZŠ V. Hejny Červený Kostelec*

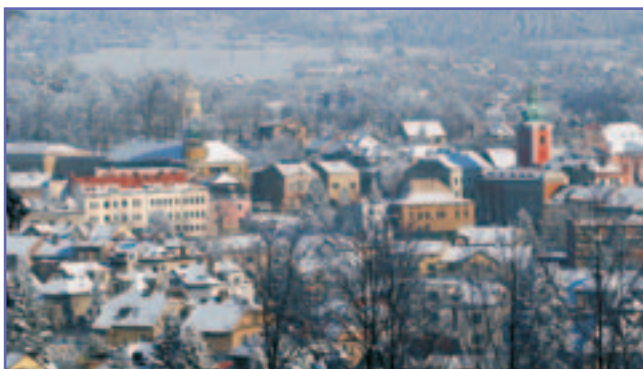
### Tak ať je šťastný a veselý!

Školáčky ze Základní školy ve Lhotě si v prosinci užili toho pravého vánočního potěšení. Vůni Vánoc přiblížil výlet na výstavu "Advent na zámku" v Náchodě a výstavu zahrádkářů v Červeném Kostelci. Při návštěvě čerta mnozí zpytovali své svědomí, ale nakonec všichni žáci dostali sladké balíčky od Mikuláše a po "Vánočním zpívání na schodech" a besídkách v jednotlivých třídách se děti rozešly do svých domovů s přáním mnoha dobrého v nastávajícím roce 2010. Stejně tak i my, dospěláci ze ZŠ Lhota, přejeme nejen všem dětem, ale i jejich rodičům, všem pracovníkům MěÚ a koneckonců všem lidem dobré vůle hodně zdraví, lásky, porozumění, radosti, načerpání nových sil a splnění všech, třeba i těch nejtajnějších, přání. Tak ať je rok 2010 opravdu šťastný a veselý!

*Kolektiv zaměstnanců ZŠ Lhota*



## RADNICE INFORMUJE



**V novém roce 2010 štěstí, zdraví a mnoho úspěchů Vám přeje Město Červený Kostelec**

### Slovo starosty města

**Dovolte mi, abych Vám do nového roku popřál hodně zdraví, štěstí a osobní pohody. Jistě jste úspěšně zakončili rok 2009 a tou správnou nohou vykročili do desátého roku 21. století.**

Krátké ohlédnutí do roku, který právě skončil. Investiční i neinvestiční akce, které byly schváleny k realizaci, jsou dokončeny a předány k užívání. Přesto nemůžeme být s výsledky minulého roku úplně spokojeni. Všichni jsme jistě pocítili dopad celosvětové finanční krize. Bohužel, ani finance města nebyly ušetřeny, a tak, přestože ještě není uzavřený finanční rok, můžeme s jistotou konstatovat, že v pokladně chybí cca 9 milionů korun. Jsou to peníze, které jsme měli obdržet ze státního rozpočtu. Jednoduchá rovnice - menší výběr z daní se rovná menším příjmům pro město. Výhled pro letošní rok je srovnatelný s rokem loňským, a to není, hlavně pro plánované investiční akce, zrovna příznivé. Ještě jedna méně příznivá zpráva pro nás pro všechny. Na základě úpravy DPH o jedno procento (z 9% na 10%) přistoupila rada města na úpravu ceny vody také o jedno procento, což představuje zvýšení cca o 55 haléřů.

Hlavní investiční akcí v letošním roce bude již v minulosti zastupitelstvem města schválená rekonstrukce ulice Přemyslovy. V podstatě se jedná o přeložky všech sítí a kompletní novou komunikaci včetně chodníků. Jak jsem se již zmiňoval, máme ještě podáno několik projektů a teď jen čekáme, jestli potřebné finanční prostředky nám budou přiděleny. Jedná se hlavně o akce: kanalizace Olešnice, zateplení včetně výměny oken a venkovních dveří v budovách obou mateřských škol, realizaci cyklostezky ze Lhoty až po hráz rybníku Brodský a revitalizaci Svojsíkova parku. Letos se konečně dočkají několika dětských hřišť i ti nejmenší.

Úkolů to je jistě dost. Chuť by byla, budou-li také finance, určitě se do plánovaných akcí pustíme. Tu chuť nám někdy chtějí vzít siláci, kteří například v minulém měsíci zlikvidovali lavičky a odpadové koše v Občině nebo svými výtvary zkrášlili novou fasádu na sokolovně nebo na vodojemu. Částky na opravy jsou nemalé. Protože se jedná v naprosté většině o nezletilé pachatele, pak platí rodiče. Je to nepopulární, ale v těchto případech postupuje město nekompromisně. Naštěstí ta podstatná část obyvatel města si dovede práce jiných vážit a poškozování společného majetku jim není lhostejné. Za to všem patří velký dík.

*Petr Mědílek, starosta*

### Z jednání zastupitelstva města

Ve čtvrtek 10. 12. 2009 v 16 hodin se konalo v malém sále Divadla J. K. Tyla jednání zastupitelstva města. Na programu jednání byly následující body:

Investiční akce ☐ Hospodaření města ☐ Rozpočtové provizorium ☐ Majetkové záležitosti ☐ Změna územního plánu města ☐ Obecně závazné vyhlášky ☐ Hasičská auta ☐ Diskuze a různé.

### Z jednání rady města

Jednání rady města jsou pravidelně ve středu v sudém týdnu. Na svých zasedáních v uplynulém období rada města mimo jiné projednala:

Kontrolu úkolů ☐ Investiční akce ☐ Žádost o povolení výjimky z vyhlášky města ☐ Rozpočtová opatření ☐ Připomínky z jednání zastupitelstva města ☐ Informace z jednání majetkové komise ☐ Informace z jednání komise výstavby ☐ Majetkové záležitosti ☐ Pronájem tržnice ☐ Přípravu veřejného zasedání zastupitelstva města ☐ Žádost o změnu v územním plánu ☐ Změnu č. 5 územního plánu ☐ Cyklostezku Lhota - hráz Brodský ☐ Veřejné osvětlení ulice 5. května - Lhota za Červeným Kostelcem ☐ Hospodaření Voda Červený Kostelec s.r.o. ☐ Cenu vodného a stočného na rok 2010 ☐ Opatření rady města 1/2009 ☐ Informace z jednání bytové komise ☐ Informace z jednání komise životního prostředí ☐ Převod domu do osobního vlastnictví ☐ Nařízení města č. 4/2009 ☐ Odměnu ředitelům příspěvkových organizací ☐ Žádost o zapůjčení veřejných prostor ☐ Hospodaření města za období leden až listopad 2009 ☐ Rozpočtové provizorium na leden a únor 2010 ☐ Rozpočtový výhled ☐ Dluhovou službu ☐ Smlouvu o podmínkách zřízení stavby a provozu energetického vedení ☐ Smlouvu o podmínkách zřízení stavby a provozu vodárenského vedení ☐ Odměny ředitelům příspěvkových organizací ☐ Žádost o snížení nájemného ve služebních bytech ☐ Správce veřejného tábořiště Špinka ☐ Upravený návrh zadání změny č. 4 územního plánu ☐ Výstavbu fotovoltaické elektrárny ☐ Obecně závaznou vyhlášku ☐ Sponzorský dar ☐ Žádost o pronájem části pozemku ☐ Odměnu pro tajemníka MěÚ ☐ Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene.

Zápis z jednání zastupitelstva města a usnesení z jednání rady města naleznete na internetových stránkách města [www.cervenykostelec.cz](http://www.cervenykostelec.cz)

*Petr Mědílek*

### Úřední dny notářky

Úřední dny, konané notářkou JUDr. Helenou Součkovou (tel.: 491 423 256, e-mail: [hsouckova.notar@nkr.cz](mailto:hsouckova.notar@nkr.cz)), budou v zasedací místnosti v přízemí staré radnice v Červeném Kostelci v prvním pololetí 2010 takto:

**v pátek 15. ledna,**

12. února, 12. března, 2. dubna, 30. dubna,  
28. května, 25. června

**od 8 do 11<sup>30</sup> hodin.**



## ŠKOLY ZÁPIS - ZPRÁVY

### ZÁPIS DĚTÍ DO 1. ROČNÍKU ZŠ

Zápis dětí do I. ročníku základních škol se koná  
v pátek 22. ledna 2010 od 14 do 17:30 hodin  
a v sobotu 23. ledna 2010 od 9 do 11 hodin  
v Základní škole V. Hejny v Červeném Kostelci  
v budově 1. stupně a v Základní škole Lhota

Zapsány mohou být děti, které do 1. 9. 2010 dovrší šestý rok věku. Rodiče, kteří přijdou s dětmi k zápisu, přinesou rodný list dítěte a svůj občanský průkaz. Při zápisu rodiče oznámí, zda dítě bude navštěvovat školní družinu. Děti, které budou navštěvovat školu v Horním Kostelci, přijdou k zápisu do města a rozdělení dětí do tříd bude provedeno dodatečně.

**V Základní škole v Olešnici pak proběhne zápis pouze v pátek od 14 do 17:30 hodin.**



## FOTOREPORTÁŽE Z AKCÍ ROKU 2009



*Kaplička ve Lhotě - Byla provedena výměna střešní krytiny včetně oplechování.*

### *Lhota - Autobusové zastávky od Jána ke trati ČD*

*Bylo provedeno osazení zastávkových přístřešků, odpadkových košů, vydláždění zámkovou dlažbou prostoru pod zastávkou a oprava oplocení.*

*Petr Mědílek*



### Oprava budovy bývalé spořitelny

Na konci listopadu 2009 byla ukončena akce - obnova nemovité kulturní památky - budovy čp. 26 bývalé spořitelny. Obnova byla provedena v rámci státní finanční podpory z programu Podpora obnovy kulturních památek prostřednictvím obcí s rozšířenou působností. Na základě výběrového řízení práce zajišťovala firma Petr Beneš, držitel licence MK, restaurování uměleckořemeslných děl v kameni z Trutnova. Bylo provedeno restaurování pískovcového soklu, podokenní římsy v celé délce objektu, demontáž a montáž části schodiště, restaurování celého schodiště, odsekání pískovcových bloků a osazení masivních kamenných obkladů s povrchovou úpravou, škrabák - čistící zóna včetně odvodnění do stávající vnitřní kanalizace, výroba a osazení výkladců na míru včetně vnitřního osvětlení, výroba a osazení sklepních okének s bezpečnostním sklem, výroba a osazení zábradlí u hlavního schodiště.

*Karel Cejnar, Ing. Jaroslav Kordina*



*Obřím štěpkovačem byla zlikvidována klesť v červenokosteleckém lese Občina. Rozdrcená biomasa se proměnila na elektrický proud v elektrárně. Karel Cejnar, Oldřich Nermut*





## ODPADY - ODPADY KDY A KAM S NIMI

### Mobilní sběrna nebezpečného odpadu



V lednu bude proveden mobilní sběrnou pravidelný **sběr nebezpečného odpadu** (akumulátory, baterie, monočlánky, zbytky spotřební chemie, zbytky barev a rozpouštědel, zářivky, zbytky léků - ty je možné odevzdat i v lékárně) a **vyřazených pneumatik** podle čl. 3, odst. 8, 9 vyhlášky města 4/2006 a opatření rady města 1/2008 podle následujícího rozpisu:

Horní Kostelec - Podlesná sobota 9. 1. od 15<sup>00</sup> do 15<sup>30</sup> hodin  
Řehákova - stf. MH MěÚ sobota 9. 1. od 15<sup>35</sup> do 16<sup>00</sup> hodin  
Jiráskova - Na Růžku sobota 9. 1. od 16<sup>05</sup> do 16<sup>30</sup> hodin  
Na Skalce sobota 9. 1. od 16<sup>35</sup> do 17<sup>00</sup> hodin

**Tento sběr není určen pro ostatní rozměrný odpad!**

Ten je zajišťován v dalších sobotách.

### Mobilní sběrna ostatního odpadu

V lednu bude pokračovat pravidelný odvoz odpadu mobilní sběrnou podle čl. 3, odst. 7, 10 vyhlášky města 4/2006, tj. **sběr kusového rozměrného odpadu** (přístroje z domácností, sanitární výrobky, části nábytku apod.) a **doplňkový sběr kovového odpadu** v souladu s opatřením rady města 1/2008.

**V lednu tedy proběhne tento sběr na uvedených stani-  
vištích vždy v sobotu takto:**

Koubovka sobota 16. ledna od 15 do 16 hodin  
Tyršovo náměstí sobota 16. ledna od 16 do 17 hodin  
Horní K. - Podlesná sobota 23. ledna od 15 do 16 hodin  
Řehákova - stf. MH sobota 23. ledna od 16 do 17 hodin  
Jiráskova - Na Růžku sobota 30. ledna od 15 do 16 hodin  
Na Skalce sobota 30. ledna od 16 do 17 hodin

**Tento sběr není určen pro nebezpečný odpad a pneumatiky!**

Sběr nebezpečného odpadu je zajišťován zvlášť vždy první sobotu v měsíci podle rozpisu. *Miroslav Mědílek*



## VODA Č. KOSTELEC CENA VODNÉHO A STOČNÉHO

**VODA Červený Kostelec, s.r.o. oznamuje, že od 1. ledna 2010 je upravena cena vodného a stočného. Cena vodného je 21,79 Kč/m<sup>3</sup> (zůstává stejná jako v r. 2009), vč. zvýšeného 10% DPH 23,97 Kč/m<sup>3</sup>, cena stočného je 23,89 Kč/m<sup>3</sup> (zůstává stejná jako v r. 2009), vč. zvýšeného 10% DPH 26,28 Kč/m<sup>3</sup>.**

Kalkulace vodného a stočného vychází ze zpracovaného plánu hospodaření (nákladů a příjmů) s.r.o. Voda Červený Kostelec tak, aby byly pokryty potřebné náklady (spotřeba energií, materiálu, poplatky za odběry vody a vypouštění do povrchových vod, nutné opravy, údržba apod.) vč. DPH, která je od počátku příštího roku zvýšena o 1%. Aby mohla být zachována základní cena, snižuje se pro příští rok objem finančních prostředků na rekonstrukce a budování nových sítí, což sice není ideální řešení, ale tím je možné cenu zvýšit právě jen o to 1% zvýšené DPH (tedy o 0,21 Kč + 0,24 Kč). Úprava byla schválena valnou hromadou 18. 11. 2009.

## Fotoreportáže z akcí



*Vysečení zeleně v Olešnici - V prostoru mezi potokem Olešnice a hlavní cestou bylo provedeno vysečení zeleně.*



*Vyčištění sběrného melioračního kanálu v Olešnici - Město společně se zemědělskou vodohospodářskou správou zajistilo vyčištění a vysečení kanálu.*



*Památník padlých ve Stolíně - Byla provedena oprava dlažby, údržba a nová výsadba zeleně, oprava a nátěr oplocení. *Karel Cejnar a Oldřich Nermut**

| Cílová zastávka                 | Odjezdy ze zastávky Červený Kostelec,aut.st. |               |              |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
|---------------------------------|----------------------------------------------|---------------|--------------|--------------|----------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| Brno                            | Stanoviště                                   | 3             | 3            | 3            | 3              | 3             |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
|                                 |                                              | †11<br>9 45   | 12<br>11 10  | †11<br>14 40 | ✕13<br>14 55   | †14<br>17 40  |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
| Červená Hora                    | Stanoviště                                   | 1             | 2            | 1            | 1              | 1             | 1             | 1            | 1             | 1             | 1            | 1             | 1             | 1             | 1            | 1            |
|                                 |                                              | ✕15<br>6 15   | ✕24<br>6 25  | ⑥†16<br>8 35 | ①③⑤25<br>11 10 | ✕13<br>12 35  | ⑥†16<br>13 35 | ✕13<br>14 40 | ✕13<br>15 40  | ⑥†16<br>16 35 | ✕13<br>16 40 | ✕13<br>18 40  |               |               |              |              |
| Česká Skalice<br>přes Hoříčky   | Stanoviště                                   | 1             | 1            | 1            | 1              | 1             | 1             | 1            | 1             |               |              |               |               |               |              |              |
|                                 |                                              | ✕15<br>6 15   | ⑥†16<br>8 35 | ✕13<br>12 35 | ⑥†16<br>13 35  | ✕13<br>14 40  | ⑥†16<br>16 35 | ✕13<br>16 40 | ✕13<br>18 40  |               |              |               |               |               |              |              |
| Horní Kostelec                  | Stanoviště                                   | 5             | 4            | 5            | 5              | 4             | 5             | 5            | 5             | 5             | 5            | 5             | 5             | 5             | 5            | 5            |
|                                 |                                              | ✕13<br>4 55   | ✕<br>5 00    | ✕<br>5 25    | ✕13<br>5 52    | ⑥26<br>6 00   | ✕<br>6 18     | ✕13<br>6 25  | ⑥†13<br>6 57  | ✕17<br>7 18   | ✕33<br>7 20  | ✕13<br>7 30   | ✕<br>8 18     | ⑥†<br>9 18    | ✕<br>9 18    | ⑥†<br>11 18  |
|                                 | Stanoviště                                   | 5             | 4            | 5            | 5              | 5             | 5             | 4            | 5             | 5             | 5            | 5             | 4             | 5             | 5            | 4            |
|                                 |                                              | ✕13<br>12 00  | ✕<br>12 00   | ⑥†<br>13 18  | ✕13<br>13 20   | ✕13<br>14 20  | ✕13<br>14 55  | ✕13<br>15 10 | ✕<br>15 18    | ⑥†16<br>15 18 | ✕13<br>16 18 | ✕13<br>17 00  | ✕13<br>17 18  | ⑥†16<br>17 18 | ✕13<br>18 00 |              |
|                                 | Stanoviště                                   | 5             | 5            | 5            | 5              | 5             | 5             |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
|                                 |                                              | ✕13<br>18 18  | ✕13<br>19 18 | †29<br>19 18 | ⑥31<br>19 18   | ✕†30<br>21 18 | ✕13<br>22 15  |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
| Hoříčky                         | Stanoviště                                   | 1             | 1            | 1            | 1              | 1             | 1             | 1            | 1             | 1             | 1            | 1             | 1             | 1             | 1            | 1            |
|                                 |                                              | ✕15<br>6 15   | ✕24<br>6 25  | ⑥†16<br>8 35 | ①③⑤25<br>11 10 | ✕13<br>12 35  | ⑥†16<br>13 35 | ✕13<br>14 40 | ✕13<br>15 40  | ⑥†16<br>16 35 | ✕13<br>16 40 | ✕13<br>18 40  |               |               |              |              |
| Hronov                          | Stanoviště                                   | 5             | 5            | 5            | 5              | 5             | 5             | 5            | 5             | 5             | 5            | 5             | 5             | 5             | 5            | 5            |
|                                 |                                              | ✕13<br>4 55   | ✕<br>5 25    | ✕13<br>5 52  | ⑥26<br>6 18    | ✕<br>6 25     | ✕13<br>6 57   | ⑥†18<br>7 18 | ✕17<br>7 20   | ✕13<br>8 18   | ✕<br>9 18    | ⑥†<br>9 18    | ✕<br>11 18    | ⑥†<br>11 18   | ✕13<br>12 00 | ⑥†<br>13 18  |
|                                 | Stanoviště                                   | 5             | 5            | 5            | 5              | 5             | 5             | 5            | 5             | 5             | 5            | 5             | 5             | 5             | 5            | 5            |
|                                 |                                              | ✕13<br>13 20  | ✕13<br>14 20 | ✕13<br>14 55 | ✕<br>15 18     | ⑥†16<br>15 18 | ✕13<br>16 18  | ✕13<br>17 18 | ⑥†16<br>17 18 | ✕13<br>18 18  | ✕13<br>19 18 | †29<br>19 18  | ⑥31<br>19 18  | ✕†30<br>21 18 |              |              |
|                                 | Stanoviště                                   | 5             |              |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
|                                 |                                              | ✕13<br>22 15  |              |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
| Náchod                          | Stanoviště                                   | 3             | 2            | 3            | 3              | 3             | 3             | 3            | 3             | 3             | 3            | 3             | 3             | 3             | 3            | 3            |
|                                 |                                              | ✕13<br>5 50   | ✕17<br>6 50  | †11<br>9 45  | 12<br>11 10    | ⑥†19<br>11 25 | ⑥20<br>11 25  | †11<br>14 40 | ✕13<br>14 55  | †14<br>17 40  |              |               |               |               |              |              |
|                                 | Stanoviště                                   | 3             | 3            | 3            | 3              | 3             | 3             | 3            | 3             | 3             | 3            | 3             | 3             | 3             | 3            | 3            |
| Náchod<br>přes Horní Radechovou |                                              | ✕13<br>4 33   | ✕<br>5 13    | ⑥†<br>5 13   | ✕<br>6 03      | ⑥†<br>6 33    | ✕<br>7 10     | ✕13<br>8 03  | ⑥†16<br>9 03  | ✕<br>9 03     | ✕<br>10 03   | ⑥†16<br>11 03 | ✕<br>11 03    | ✕<br>12 03    | ⑥†<br>13 03  | ✕<br>14 03   |
|                                 | Stanoviště                                   | 3             | 3            | 3            | 3              | 3             | 3             | 3            | 3             | 3             | 3            | 3             | 3             | 3             | 3            | 3            |
|                                 |                                              | ✕<br>15 03    | ✕<br>16 03   | ✕13<br>17 03 | ⑥†16<br>17 03  | ✕13<br>18 03  | ⑥†16<br>19 03 | ✕13<br>19 58 | ⑥†16<br>20 48 | ✕13<br>21 18  |              |               |               |               |              |              |
| Náchod<br>přes Olešnici         | Stanoviště                                   | 1             | 1            | 1            | 1              | 1             | 1             | 1            | 1             | 1             | 1            | 1             | 1             | 1             | 1            | 1            |
|                                 |                                              | ✕13<br>4 25   | ✕13<br>6 20  | ✕<br>7 40    | ✕<br>10 45     | ✕13<br>12 35  | ✕13<br>14 10  | ✕13<br>16 05 | ✕13<br>17 40  | ✕13<br>19 00  | ✕13<br>22 05 |               |               |               |              |              |
| Náchod<br>přes Zábrodí          | Stanoviště                                   | 2             | 2            | 2            | 2              | 2             | 2             | 2            | 2             | 2             | 2            | 2             | 2             | 2             | 2            | 2            |
|                                 |                                              | ✕13<br>5 00   | ✕13<br>6 15  | ✕13<br>7 15  | ⑥†13<br>8 10   | ✕13<br>8 50   | ✕13<br>10 50  | ⑥†<br>12 10  | ✕13<br>12 50  | ✕13<br>13 20  | ✕13<br>14 40 | ✕13<br>15 15  | ✕13<br>15 45  | ⑥†16<br>16 10 |              |              |
|                                 | Stanoviště                                   | 2             | 2            |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
|                                 |                                              | ✕13<br>16 40  | ✕13<br>19 10 |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
| Odolov                          | Stanoviště                                   | 4             | 4            |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
|                                 |                                              | ⑥†19<br>10 15 | ⑥20<br>10 15 |              |                |               |               |              |               |               |              |               |               |               |              |              |
| Rtyně v Podkr.                  | Stanoviště                                   | 4             | 4            | 4            | 4              | 4             | 4             | 4            | 4             | 4             | 4            | 4             | 4             | 4             | 4            | 4            |
|                                 |                                              | ✕13<br>4 25   | ✕<br>5 00    | ✕13<br>5 30  | ✕13<br>5 45    | ✕<br>6 00     | ⑥†16<br>6 30  | ✕<br>6 35    | ✕<br>8 00     | ⑥†<br>8 00    | ✕<br>9 00    | ✕17<br>9 40   | ⑥†19<br>10 15 | ⑥20<br>10 15  | ✕<br>11 00   | ⑥†<br>11 00  |
|                                 | Stanoviště                                   | 4             | 4            | 4            | 4              | 4             | 4             | 4            | 4             | 4             | 4            | 4             | 4             | 4             | 4            | 4            |
|                                 |                                              | ⑥†16<br>13 00 | ✕<br>13 00   | 21<br>13 23  | ⑥22<br>13 23   | ✕<br>13 53    | ✕<br>14 15    | ✕13<br>14 20 | ✕<br>15 00    | ⑥†<br>15 00   | ✕13<br>15 10 | ✕13<br>16 00  | ✕13<br>17 00  | ⑥†16<br>17 00 | ✕<br>17 00   | ✕13<br>18 00 |

| Cílová zastávka | Odjezdy ze zastávky Červený Kostelec,aut.st. |       |       |        |      |       |        |      |      |      |      |      |     |   |   |
|-----------------|----------------------------------------------|-------|-------|--------|------|-------|--------|------|------|------|------|------|-----|---|---|
| Trutnov         | Stanoviště                                   | 4     | 4     | 4      | 4    | 4     |        |      |      |      |      |      |     |   |   |
|                 |                                              | ✱13   | ⑥†16  | †11    | ✱13  | †14   |        |      |      |      |      |      |     |   |   |
| Úpice           | Stanoviště                                   | 4     | 4     | 4      | 4    | 4     | 4      | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4   | 4 | 4 |
|                 |                                              | ✱13   | ✱⑥†16 | ✱✱⑥†✱  | ✱⑥†✱ | ✱⑥†16 | ✱21    | ⑥22  | ✱✱✱  |      |      |      |     |   |   |
| žel.st.         | Stanoviště                                   | 4     | 4     | 4      | 4    | 4     | 4      | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4   | 4 | 4 |
|                 |                                              | ✱✱13  | ✱⑥†16 | ✱✱⑥†✱  | ✱17  | ✱⑥†✱  | ✱⑥†16  | ✱21  | ⑥22  | ✱    |      |      |     |   |   |
|                 | Stanoviště                                   | 4     | 4     | 4      | 4    | 4     | 4      | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4   | 4 | 4 |
|                 |                                              | ✱✱    | ⑥†✱13 | ⑥†16   | ✱✱13 | ✱13   | ⑥†16   | †11  | ✱13  | †14  |      |      |     |   |   |
|                 | Stanoviště                                   | 6     | 6     | 4      | 6    | 6     | 6      | 4    | 4    | 6    | 6    | 6    | 4   | 6 | 4 |
|                 |                                              | ✱13   | ✱13   | ✱13    | ✱13  | ✱⑥26  | ⑥†16   | ✱✱13 | ⑥26  | †27  | ✱13  | ✱13  | ✱⑥† |   |   |
|                 | Stanoviště                                   | 6     | 6     | 4      | 6    | 4     | 4      | 6    | 6    | 4    | 4    | 6    | 6   | 4 | 4 |
|                 |                                              | ✱⑥†18 | ✱28   | ✱17    | ✱13  | ✱⑥†✱  | ✱⑥†✱13 | ✱13  | ⑥†16 | ⑥†16 | ✱13  | ✱✱13 | ✱13 |   |   |
|                 | Stanoviště                                   | 6     | 6     | 6      | 4    | 4     | 6      | 4    | 6    | 6    | 4    | 6    | 4   | 6 | 6 |
|                 |                                              | ✱13   | ✱⑥†✱  | ✱⑥†✱13 | ✱13  | ✱⑥†16 | ⑥†16   | ✱13  | ✱✱13 | ✱13  | ✱✱13 | ✱13  |     |   |   |
|                 | Stanoviště                                   | 6     | 6     | 4      | 4    | 6     | 6      | 6    | 6    | 6    | 6    | 6    | 6   |   |   |
|                 |                                              | ✱13   | ⑥†16  | ✱13    | ⑥†16 | †29   | ✱13    | ✱†30 | ⑥31  | ✱†30 | ⑥31  | ⑤32  |     |   |   |

- ✱ jede v pracovních dnech
- ① jede v pondělí
- ③ jede ve středu
- ⑤ jede v pátek
- ⑥ jede v sobotu
- † jede v neděli a ve státem uznané svátky
- 11 nejede 24.12.,4.4.,1.5.,8.5., od 4.7. do 5.7.
- 12 jede jen 6.3.
- 13 nejede 31.12.
- 14 nejede od 24.12. do 1.1.,4.4.,1.5.,8.5., od 1.7. do 31.8.,28.10.
- 15 nejede od 23.12. do 31.12.,29.1., od 1.4. do 2.4., od 1.7. do 31.8., od 27.10. do 29.10.
- 16 nejede 24.12.
- 17 nejede od 23.12. do 31.12.,29.1., od 8.2. do 12.2., od 1.4. do 2.4., od 1.7. do 31.8.,27.10.,29.10.
- 18 nejede 25.12.,1.1.
- 19 jede od 15.5. do 19.9.
- 20 jede od 26.12. do 27.2.
- 21 jede jen 27.2.
- 22 jede také 24.12.,27.12.,28.9.,28.10.,17.11.
- 23 nejede od 24.12. do 1.1.,1.5.,8.5., od 1.7. do 31.8.,28.10.
- 24 jede od 23.12. do 30.12.,29.1., od 1.4. do 2.4., od 1.7. do 31.8., od 27.10. do 29.10.
- 25 nejede 25.12.,1.1.,5.4.,5.7.,17.11.
- 26 nejede 26.12.
- 27 nejede 25.12.,1.1.,1.5.,8.5.
- 28 jede jen 25.12.,1.1.
- 29 nejede od 24.12. do 26.12.,1.1.,4.4.,1.5.,8.5., od 4.7. do 5.7.
- 30 nejede od 24.12. do 26.12., od 31.12. do 1.1.,4.4.,1.5.,8.5., od 4.7. do 5.7.
- 31 jede také 25.12.,1.1.,4.4.,4.7.,5.7.
- 32 jede také 23.12.,30.12.,27.10., nejede 25.12.,1.1.,29.10.
- 33 nejede od 23.12. do 31.12.,29.1., od 8.2. do 12.2., od 1.4. do 2.4., od 1.7. do 31.8., od 27.10. do 29.10.



Správa železniční dopravní cesty

České dráhy, a.s., železniční stanice  
ČERVENÝ KOSTELEČ

Příjezdy a odjezdy vlaků  
Platí od 13.12.2009 do 11.12.2010

| Příjezd | Odjezd | Vlak |       | Z                           | směr                        | do                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Poznámky |
|---------|--------|------|-------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|         |        | Druh | Číslo |                             |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |
| 4.19    | 4.19   | Os   | 15401 | Trutnov hl.n.( 3.48)        | Jaroměř( 4.52)              | jede v ① a 6.IV., 7.VII., 29.IX., nejede 28.XII., 5.IV., 5.VII., 27.IX.                                                                                                                                                                                                                                                |          |
| 4.44    | 4.45   | Os   | 15400 | Náchod( 4.15)               | Trutnov hl.n.( 5.21)        | jede v ☒; 1.2.; ☒; ☒; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |
| 5.07    | 5.07   | Os   | 15403 | Trutnov hl.n.( 4.37)        | Jaroměř( 5.39)              | Trutnov hl.n.-Starkoč jede v ⑥ a 24.XII., 28.X., nejede 2.I., 30.X.; Starkoč-Jaroměř jede v ⑥ a †, nejede 25.XII., 1.I.; ☒                                                                                                                                                                                             |          |
| 5.09    | 5.09   | Sp   | 1781  | Trutnov hl.n.( 4.38)        | Hradec Králové hl.n.( 5.56) | jede v ☒; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 5.40    | 5.41   | Os   | 15405 | Trutnov hl.n.( 5.07)        | Jaroměř( 6.13)              | jede v ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 5.37    | 5.47   | Os   | 15402 | Jaroměř( 4.56)              | Trutnov hl.n.( 6.22)        | jede v ☒; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 6.10    | 6.11   | Sp   | 1787  | Trutnov hl.n.( 5.40)        | Hradec Králové hl.n.( 6.56) | nejede 25.XII., 1.I.; 1.2. v ⑥ a †, kromě 25.XII., 1.I. vozy 1. a 2. třídy; ☒ v ⑥ a †, kromě 25.XII., 1.I.; ☒; ☒ v ⑥ a †, kromě 25.XII., 1.I.                                                                                                                                                                          |          |
| 6.48    | 6.49   | Sp   | 1780  | Hradec Králové hl.n.( 5.57) | Trutnov hl.n.( 7.22)        | jede v ☒; 1.2.; ☒; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          |
| 6.50    | 6.51   | Os   | 15404 | Jaroměř( 5.55)              | Trutnov hl.n.( 7.22)        | jede v ⑥ a †, nejede 25.XII., 1.I.; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                  |          |
| 7.10    | 7.11   | R    | 846   | Trutnov hl.n.( 6.40)        | Praha hl.n.( 9.47)          | R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| 7.49    | 7.50   | Sp   | 1782  | Hradec Králové hl.n.( 7.00) | Trutnov hl.n.( 8.21)        | jede v ⑥ a †; 1.2.; ☒; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 7.50    | 7.51   | Os   | 15406 | Jaroměř( 7.10)              | Trutnov hl.n.( 8.22)        | jede v ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 8.11    | 8.12   | Os   | 15407 | Trutnov hl.n.( 7.37)        | Jaroměř( 8.50)              | ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 8.50    | 8.51   | R    | 849   | Praha hl.n.( 6.10)          | Trutnov hl.n.( 9.20)        | Praha hl.n.-Hradec Králové hl.n. nejede 25.XII., 1.I.; R, D, ☒, ☒ Praha hl.n. – Trutnov hl.n.; ②                                                                                                                                                                                                                       |          |
| 9.10    | 9.11   | R    | 848   | Trutnov hl.n.( 8.41)        | Praha hl.n.(11.47)          | R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①; ③                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |
| 9.50    | 9.51   | Os   | 15408 | Jaroměř( 9.10)              | Trutnov hl.n.(10.22)        | ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 10.11   | 10.12  | Os   | 15409 | Trutnov hl.n.( 9.36)        | Jaroměř(10.50)              | jede v ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 10.50   | 10.51  | R    | 851   | Praha hl.n.( 8.10)          | Trutnov hl.n.(11.20)        | R, D, ☒, ☒ Praha hl.n. – Trutnov hl.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| 11.10   | 11.11  | R    | 850   | Trutnov hl.n.(10.41)        | Praha hl.n.(13.47)          | R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| 11.50   | 11.51  | Os   | 15410 | Jaroměř(11.10)              | Trutnov hl.n.(12.22)        | jede v ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 12.11   | 12.12  | Os   | 15411 | Trutnov hl.n.(11.36)        | Jaroměř(12.50)              | ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 12.50   | 12.51  | R    | 853   | Praha hl.n.(10.10)          | Trutnov hl.n.(13.20)        | R, D, ☒, ☒ Praha hl.n. – Trutnov hl.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| 13.10   | 13.11  | R    | 852   | Trutnov hl.n.(12.41)        | Praha hl.n.(15.47)          | R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| 13.50   | 13.51  | Os   | 15412 | Jaroměř(13.10)              | Trutnov hl.n.(14.25)        | ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 14.11   | 14.12  | Os   | 15413 | Trutnov hl.n.(13.36)        | Jaroměř(14.50)              | Starkoč-Jaroměř jede v ⑥ a †; 1.2. Trutnov hl.n. – Starkoč v ☒ vozy 1. a 2. třídy; ☒ Trutnov hl.n. – Starkoč v ☒; ☒; ☒ Trutnov hl.n. – Starkoč v ☒                                                                                                                                                                     |          |
| 14.50   | 14.51  | R    | 855   | Praha hl.n.(12.10)          | Trutnov hl.n.(15.20)        | R, D, ☒, ☒ Praha hl.n. – Trutnov hl.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| 15.10   | 15.11  | R    | 854   | Trutnov hl.n.(14.40)        | Praha hl.n.(17.47)          | R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| 15.50   | 15.50  | Sp   | 1784  | Hradec Králové hl.n.(15.00) | Trutnov hl.n.(16.21)        | jede v ☒; nejede 31.XII.; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 15.50   | 15.51  | Os   | 15414 | Jaroměř(15.10)              | Trutnov hl.n.(16.22)        | jede v ⑥, † a 31.XII.; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 16.11   | 16.12  | Os   | 15415 | Trutnov hl.n.(15.36)        | Jaroměř(16.50)              | ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
| 16.50   | 16.51  | R    | 857   | Praha hl.n.(14.10)          | Trutnov hl.n.(17.20)        | R, D, ☒, ☒ Praha hl.n. – Trutnov hl.n.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| 17.10   | 17.11  | R    | 856   | Trutnov hl.n.(16.40)        | Praha hl.n.(19.47)          | Hradec Králové hl.n.-Praha hl.n. nejede 24., 31.XII.; R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①                                                                                                                                                                                                                        |          |
| 17.50   | 17.51  | Os   | 15416 | Jaroměř(17.10)              | Trutnov hl.n.(18.22)        | Jaroměř-Starkoč jede v ☒ Starkoč-Trutnov hl.n. jede v ① – ④ a 29.X., nejede 23., 24., 30.XII., 5.IV., 5., 6.VII., 28.IX., 27., 28.X., 17.XI.; ☒                                                                                                                                                                        |          |
| 17.51   | 17.52  | Sp   | 1844  | Choceň(16.38)               | Trutnov hl.n.(18.23)        | jede v ⑤ a 23., 30.XII., 27.X., nejede 25.XII., 1.I., 29.X.                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 18.11   | 18.12  | Os   | 15417 | Trutnov hl.n.(17.36)        | Jaroměř(18.50)              | jede v ☒; nejede 31.XII.; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |
| 18.13   | 18.14  | Sp   | 1847  | Trutnov hl.n.(17.36)        | Choceň(19.22)               | jede v †, nejede 24. – 26.XII., 1.I., 4.IV., 1., 8.V., 4., 5.VII., 26.IX., 28.X., 17.XI.                                                                                                                                                                                                                               |          |
| 18.09   | 18.15  | Sp   | 1786  | Jaroměř(17.40)              | Trutnov hl.n.(18.41)        | jede v ⑤ a 23., 30.XII., 27.X., nejede 25.XII., 1.I., 29.X.; ☒                                                                                                                                                                                                                                                         |          |
| 18.50   | 18.51  | R    | 859   | Praha hl.n.(16.10)          | Trutnov hl.n.(19.20)        | R, D, ☒, ☒ Praha hl.n. – Trutnov hl.n.; ②                                                                                                                                                                                                                                                                              |          |
| 19.10   | 19.11  | R    | 858   | Trutnov hl.n.(18.40)        | Praha hl.n.(21.47)          | Hradec Králové hl.n.-Praha hl.n. nejede 24., 31.XII.; R, D, ☒, ☒ Trutnov hl.n. – Praha hl.n.; ①; ③                                                                                                                                                                                                                     |          |
| 19.51   | 19.52  | Os   | 15420 | Jaroměř(19.10)              | Trutnov hl.n.(20.23)        | nejede 24., 31.XII.; ☒                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          |
| 20.50   | 20.51  | Sp   | 1788  | Hradec Králové hl.n.(20.02) | Trutnov hl.n.(21.20)        | nejede 24., 31.XII.; 1.2. v ⑥ a †, kromě 24.XII. vozy 1. a 2. třídy; ☒ v ⑥ a †, kromě 24.XII.; ☒; ☒ v ⑥ a †, kromě 24.XII.                                                                                                                                                                                             |          |
| 21.09   | 21.10  | Os   | 15419 | Trutnov hl.n.(20.39)        | Náchod(21.39)               | nejede 24., 25., 31.XII.; 1.2. v ① – ④ a ⑦, kromě 23., 24., 30., 31.XII., 4.IV., 4., 5.VII., 27.IX., 27.X., 16.XI. vozy 1. a 2. třídy; ☒ v ① – ④ a ⑦, kromě 23., 24., 30., 31.XII., 4.IV., 4., 5.VII., 27.IX., 27.X., 16.XI.; ☒; ☒ v ① – ④ a ⑦, kromě 23., 24., 30., 31.XII., 4.IV., 4., 5.VII., 27.IX., 27.X., 16.XI. |          |
| 22.55   | 23.00  | Os   | 15422 | Náchod(22.25)               | Trutnov hl.n.(23.31)        | jede v ⑤ a 23., 30.XII., 27.X., nejede 25.XII., 1.I., 29.X.                                                                                                                                                                                                                                                            |          |

VYSVĚTLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION:

- Druh vlaku**  
R Rychlík / Schnellzug / Fast train  
Sp Spěšný vlak / Eilzug / Regional fast train  
Os Osobní vlak / Regionalzug / Local train
- Omezení jízdy**  
☒ pracovní dny / Arbeitstage (gewöhnlich Montag bis Freitag) / working days (usually from Monday to Friday)  
† neděle a státem uznané svátky / Sonntage und Feiertage / Sundays and holidays confirmed by the state  
①-⑦ dny v týdnu (pondělí-neděle) / Wochentage (Montag-Sonntag) / days of week (Monday-Sunday)
- Další informace o vlaku**  
☒ úschova během přepravy / fahrende Gepäckaufbewahrung / a mobile left-luggage car on the train  
☒ rozšířená přeprava spoluzavazadel, především jízdních kol / Beförderung von Mitgepäck, vor allem von Fahrrädern / an extended carriage of registered luggage, especially bicycles

- ☒ rozšířená přeprava spoluzavazadel, především jízdních kol; možnost rezervace místa pro jízdní kolo / Beförderung von Mitgepäck, vor allem von Fahrrädern; Platzreservierung für Fahrrad möglich / an extended carriage of registered luggage, especially bicycles; reservation of bicycles space possible
- R možno zakoupit místenku / Platzreservierung möglich / reservations possible (u **EC**, **IC** a **Ex** se zvlášť neoznačuje / bei **EC**, **IC** und **Ex** wird die Möglichkeit der Platzreservierung nicht gesondert angegeben / **EC**, **IC** and **Ex** trains are not extra indicated)
1. 2. u vlaků kategorie **Sp** a **Os** - ve vlaku řazený k sezení vozy 1. i 2. vozové třídy / Eilzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of **Sp** and **Os** categories consist of 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> class coaches
- ☒ vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku, vybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfahrerabteil und Hebebühne / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs, equipped with a lifting platform
- D vůz nebo oddíl vyhrazené pro cestující s dětmi do 10 let / Wagen oder Abteile für Reisende mit Kindern bis 10 Jahre / a coach or compartments reserved for passengers with children up to the age of 10 years
- Poznámky**  
Hradec Králové hl.n. – Chlumec nad Cidlinou jsou cestující odbaveni jako ve spěšném vlaku  
Jaroměř – Trutnov hl.n. jsou cestující odbaveni jako ve spěšném vlaku  
Trutnov hl.n. – Jaroměř jsou cestující odbaveni jako ve spěšném vlaku

**Příjezdy a odjezdy vlaků**  
**Platí od 13.12.2009 do 11.12.2010**

| Příjezd | Odjezd       | Vlak |       | směr                        |                             | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------|--------------|------|-------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |              | Druh | Číslo | Z                           | do                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 4.23    | <b>4.23</b>  | Os   | 15401 | Trutnov hl.n.( 3.48)        | <b>Jaroměř( 4.52)</b>       | x; jede v ① a 6.IV., 7.VII., 29.IX., nejede 28.XII., 5.IV., 5.VII., 27.IX.                                                                                                                                                                                                                                                |
| 4.40    | <b>4.40</b>  | Os   | 15400 | Náchod( 4.15)               | <b>Trutnov hl.n.( 5.21)</b> | x; jede v ⑧ 1.2.; ⑧; ⑧; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 5.11    | <b>5.11</b>  | Os   | 15403 | Trutnov hl.n.( 4.37)        | <b>Jaroměř( 5.39)</b>       | x; Trutnov hl.n.-Starkoč jede v ⑥ a 24.XII., 28.X., nejede 2.I., 30.X.; Starkoč-Jaroměř jede v ⑥ a †, nejede 25.XII., 1.I.; ⑧                                                                                                                                                                                             |
| 5.32    | <b>5.33</b>  | Os   | 15402 | Jaroměř( 4.56)              | <b>Trutnov hl.n.( 6.22)</b> | jede v ⑧; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5.44    | <b>5.44</b>  | Os   | 15405 | Trutnov hl.n.( 5.07)        | <b>Jaroměř( 6.13)</b>       | x; jede v ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 6.44    | <b>6.44</b>  | Sp   | 1780  | Hradec Králové hl.n.( 5.57) | <b>Trutnov hl.n.( 7.22)</b> | jede v ⑧ 1.2.; ⑧; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 6.46    | <b>6.46</b>  | Os   | 15404 | Jaroměř( 5.55)              | <b>Trutnov hl.n.( 7.22)</b> | x; jede v ⑥ a †, nejede 25.XII., 1.I.; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7.46    | <b>7.46</b>  | Os   | 15406 | Jaroměř( 7.10)              | <b>Trutnov hl.n.( 8.22)</b> | x; jede v ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8.15    | <b>8.15</b>  | Os   | 15407 | Trutnov hl.n.( 7.37)        | <b>Jaroměř( 8.50)</b>       | x; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 9.46    | <b>9.46</b>  | Os   | 15408 | Jaroměř( 9.10)              | <b>Trutnov hl.n.(10.22)</b> | x; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 10.15   | <b>10.15</b> | Os   | 15409 | Trutnov hl.n.( 9.36)        | <b>Jaroměř(10.50)</b>       | x; jede v ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 11.46   | <b>11.46</b> | Os   | 15410 | Jaroměř(11.10)              | <b>Trutnov hl.n.(12.22)</b> | x; jede v ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.15   | <b>12.15</b> | Os   | 15411 | Trutnov hl.n.(11.36)        | <b>Jaroměř(12.50)</b>       | x; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 13.46   | <b>13.46</b> | Os   | 15412 | Jaroměř(13.10)              | <b>Trutnov hl.n.(14.25)</b> | ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 14.15   | <b>14.15</b> | Os   | 15413 | Trutnov hl.n.(13.36)        | <b>Jaroměř(14.50)</b>       | Starkoč-Jaroměř jede v ⑥ a †; 1.2. Trutnov hl.n. – Starkoč v ⑧ vozy 1. a 2. třídy; ⑧ Trutnov hl.n. – Starkoč v ⑧; ⑧ Trutnov hl.n. – Starkoč v ⑧                                                                                                                                                                           |
| 15.46   | <b>15.46</b> | Os   | 15414 | Jaroměř(15.10)              | <b>Trutnov hl.n.(16.22)</b> | jede v ⑥, † a 31.XII.; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 15.46   | <b>15.46</b> | Sp   | 1784  | Hradec Králové hl.n.(15.00) | <b>Trutnov hl.n.(16.21)</b> | jede v ⑧, nejede 31.XII.; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 16.15   | <b>16.15</b> | Os   | 15415 | Trutnov hl.n.(15.36)        | <b>Jaroměř(16.50)</b>       | ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 17.46   | <b>17.46</b> | Os   | 15416 | Jaroměř(17.10)              | <b>Trutnov hl.n.(18.22)</b> | x; Jaroměř-Starkoč jede v ⑧; Starkoč-Trutnov hl.n. jede v ① – ④ a 29.X., nejede 23., 24., 30.XII., 5.IV., 5., 6.VII., 28.IX., 27., 28.X., 17.XI.; ⑧                                                                                                                                                                       |
| 18.05   | <b>18.05</b> | Sp   | 1786  | Jaroměř(17.40)              | <b>Trutnov hl.n.(18.41)</b> | jede v ⑤ a 23., 30.XII., 27.X., nejede 25.XII., 1.I., 29.X.; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 18.15   | <b>18.15</b> | Os   | 15417 | Trutnov hl.n.(17.36)        | <b>Jaroměř(18.50)</b>       | jede v ⑧, nejede 31.XII.; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 18.17   | <b>18.17</b> | Sp   | 1847  | Trutnov hl.n.(17.36)        | <b>Choceň(19.22)</b>        | jede v †, nejede 24. – 26.XII., 1.I., 4.IV., 1., 8.V., 4., 5.VII., 26.IX., 28.X., 17.XI.                                                                                                                                                                                                                                  |
| 19.47   | <b>19.47</b> | Os   | 15420 | Jaroměř(19.10)              | <b>Trutnov hl.n.(20.23)</b> | x; nejede 24., 31.XII.; ⑧                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 21.13   | <b>21.13</b> | Os   | 15419 | Trutnov hl.n.(20.39)        | <b>Náchod(21.39)</b>        | x; nejede 24., 25., 31.XII.; 1.2. v ① – ④ a ⑦, kromě 23., 24., 30., 31.XII., 4.IV., 4., 5.VII., 27.IX., 27.X., 16.XI. vozy 1. a 2. třídy; ⑧ v ① – ④ a ⑦, kromě 23., 24., 30., 31.XII., 4.IV., 4., 5.VII., 27.IX., 27.X., 16.XI.; ⑧; ⑧ v ① – ④ a ⑦, kromě 23., 24., 30., 31.XII., 4.IV., 4., 5.VII., 27.IX., 27.X., 16.XI. |
| 22.51   | <b>22.51</b> | Os   | 15422 | Náchod(22.25)               | <b>Trutnov hl.n.(23.31)</b> | x; jede v ⑤ a 23., 30.XII., 27.X., nejede 25.XII., 1.I., 29.X.                                                                                                                                                                                                                                                            |

**VYSVĚTLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION:**

**Druh vlaku**

**Sp** Spěšný vlak / Eilzug / Regional fast train

**Os** Osobní vlak / Regionalzug / Local train

**Omezení jízdy**

⑧ pracovní dny / Arbeitstage (gewöhnlich Montag bis Freitag) / working days (usually from Monday to Friday)

† neděle a státem uznané svátky / Sonntage und Feiertage / Sundays and holidays confirmed by the state

①-⑦ dny v týdnu (pondělí-neděle) / Wochentage (Montag-Sonntag) / days of week (Monday-Sunday)

**Další informace o vlaku**

⑧ úschova během přepravy / fahrende Gepäckaufbewahrung / a mobile left-luggage car on the train

⑧ rozšířená přeprava spoluzavazadel, především jízdních kol / Beförderung von Mitgepäck, vor allem von Fahrrädern / an extended carriage of registered luggage, especially bicycles

⑧ vůz vhodný pro přepravu cestujících na vozíku, vybavený zvedací plošinou / Wagen mit Rollstuhlfahrerabteil und Hebebühne / a coach suitable for carriage of people on wheelchairs, equipped with a lifting platform

1. 2. u vlaků kategorie **Sp** a **Os** - ve vlaku řazeny k sezení vozy 1. i 2. vozové třídy / Eilzug bzw. Regionalzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / trains of **Sp** and **Os** categories consist of 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> class coaches

x vlak zastavuje jen na znamení nebo požádání / Zug hält nur auf Zeichen oder Verlangen / request stop only

INFORMACE O ZPOŽDĚNÍ VLAKŮ TEL. **972345473** NEBO **972345458**. NA TĚCHTO TELEFONNÍCH ČÍSLECH SE PODÁVAJÍ INFORMACE POUZE O ZPOŽDĚNÍ VLAKŮ NA TĚTO ZASTÁVCE. INFORMACE O VLAKOVÝCH SPOJÍCH NA UVEDENÝCH ČÍSLECH NEPOŽADUJTE



## SPOLEČENSKÁ KRONIKA



### Vítání občánků

*"Děti jsou největším darem. Dívat se na svět dětským zrakem, to je největší dar, který dospělému může být dán."*

Bez lsti a přetvářek, tak čistý je svět dětí a my se máme zase kam vracet zpět. Učit se znovu a znovu dívat tímto pohledem na svět. K tomu dostali více příležitosti dětmi obdarování rodiče. V sobotu dne 28. listopadu 2009 byli tito naši nejmenší pozváni se svými rodiči na slavnostní vítání mezi občany našeho města:

**Klára HUMEŇUKOVÁ, Petr GEISLER,  
Karolína HEJDOVÁ, Magdalena NOVÁKOVÁ,  
Tereza ŠVANDOVÁ, Matěj NĚMEC,  
Jiří HURDÁLEK, Nela KLIMEŠOVÁ,  
Šárka PREIFFEROVÁ, Tereza PROUZOVÁ  
a Aneta VODIČKOVÁ.**

Gratulujeme Vám a přejeme hodně zdraví a radostí z Vašich dětí.  
*Za matriku MěÚ - L. Regnerová*

### PODĚKOVÁNÍ

□ Srdečně děkujeme zástupcům městského úřadu panu Humeňukovi a paní Regnerové za přání a dárky k mým jubilejním narozeninám. Lenka Kolisková.

□ Umělecký zážitek. Chceme poděkovat všem, kteří se podíleli na projektu muzikálu "Lví král". Hlavně děkujeme paní Nývtové, Škodové a slečně Vítkové. Představení bylo pro nás nezapomenutelným zážitkem, doufáme, že ne posledním. Moc děkujeme. Vaši diváci.



Chceme touto cestou upřímně poděkovat vedení Hospice Anežky České za překrásný a nevšední zážitek, který pro své dobrovolníky náš hospic zajistil.

Ve čtvrtek 3. prosince jsme odjeli zvláštním autobusem do Ratibořic, kde nás ve vstupních

dveřích zámku přivítala bývalá sestřička hospice, tako slečna Poldi - komorná Kateřiny Zaháňské. Zámek byl překrásně vyzdoben vánočními dekoracemi, dozvěděli jsme se o štědrovečerním menu Jeho Výsosti, poslechli jsme si krásnou hudbu. Na prostranství před zámkem bylo několik stánků se staročeským občerstvením (trdelník atd.). Pokračovali jsme do mlýna, kde nás již očekával "pan otec", mlynářka i s dcerou Mančinkou. Také mlýn dýchal předvánoční atmosférou, nechyběly staročeské ozdoby ani vesničtí muzikanti. Ti nám zahráli a zazpívali koledy. Přišla mezi nás "babička" s Barunkou, bylo to krásné a milé. Ani před mlýnem nechyběly nejrůznější dobroty - každý z nás si přišel na své. Samozřejmě jsme nezapomněli navštívit Staré bělidlo se staročeskou vánočně vyzdobenou světničkou.

Prožili jsme opravdu překrásné a milé odpoledne, za které ještě jednou moc děkujeme. Zvláštní dík patří paní Haně Tošovské, která se o nás celou dobu vzorně starala.

Manželé Šislerovi a zcela jistě i ostatní účastníci této zdařilé akce.



Charitní pečovatelská služba v Červeném Kostelci blahopřeje naší obyvatelce pečovatelského domu U Jakuba paní Martě Térové, která v těchto dnech oslavila devadesáté narozeniny. Z celého srdce jí přejeme hodně zdraví, Božího požehnání, radosti, a ať se jí v novém domově dobře bydlí, ať je zde spokojená a šťastná.

*Lenka Vlčková*

### Poděkování za první rok v pečovatelském domě

V roce 2008, právě před Vánocemi, jsem dostala jeden z nejradostnějších dáreků, a tím bylo přijetí do pečovatelského domu U Jakuba.

Chtěla bych poděkovat představitelům městského úřadu za kladné vyřízení mé žádosti. Přijetí bylo velice milé i od jeho obyvatel. Velkou radost mi však překazila nešťastná náhoda, při které jsem si zlomila nohu a musela jsem tak na dva měsíce být v nemocnici. Po mém návratu se o mě pečlivě staraly zdravotní sestřičky z charitní ošetrovatelské služby a pečovatelky, kterým tímto velmi děkuji za jejich vřelý a milý přístup.

Nedávno mě navštívila má dlouholetá přítelkyně z Prahy, která také bydlí v pečovatelském domě, ve kterém mají každý pouze jednu místnost a kuchyň, však sociální zařízení mají všichni společné. Byla překvapena naším pěkným pečovatelským domem a hlavně prostornými chodbami, kde se i v nepříznivém počasí můžeme procházet. Myslím si, že všichni obyvatelé našeho pečovatelského domu mohou být spokojeni se vším, co zde máme. Také byla velice potěšena milým a vřelým přístupem našich pečovatelek, které jako dobré vily o nás s velkým zájmem a láskou pečují. Je krásné, když můžeme náš vyšší věk prožívat v takovéto péči s trochou zdraví i zábavy.

*Vděčná obyvatelka Ďásková Květuše*



### PODĚKOVÁNÍ

□ Děkujeme touto cestou všem, kteří jste se v tak hojném počtu přišli rozloučit s naším manželem a tatínkem, panem Jaroslavem Němcem. Děkujeme za květinové dary a projevy soustrasti. Manželka a děti.

□ Děkujeme všem přátelům a známým za hojnou osobní účast, květinové dary a projevy soustrasti při posledním rozloučení s Oldřichem Regnerem. Manželka, syn a dcera s rodinami.

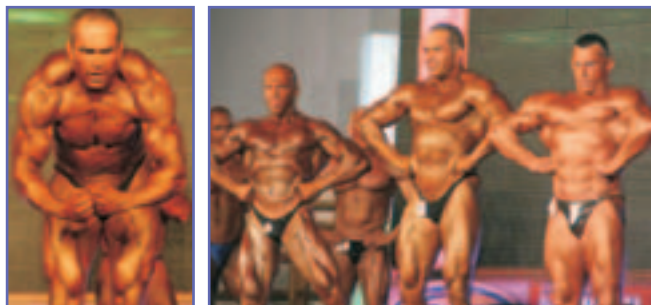
□ Děkujeme za projevy soustrasti, květinové dary a osobní účast při posledním rozloučení s Milanem Celbou. Kdo jste ho znali, vzpomínejte s námi. Zarmoucená rodina.



Dne 13. ledna 2010 uplyne 10 let, kdy nás navždy opustil náš drahý manžel, tatínek a dědeček, pan Jaroslav Máslo. Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. Rodina.

## Červenokostelecký kulturista Ivo Havíř skvěle reprezentoval Českou republiku

Po mistrovství republiky, o kterém jsem vás informoval, jsem si dal měsíční přestávku a v srpnu zahájil přípravu na podzimní soutěže. První se konala ve Vidni, a jednalo se o Osteraich cup s mezinárodní účastí, odkud jsem si ve své kategorii odvezl první místo a krásný pohár. Již týden nato jsem odcestoval do Prahy na Pražský pohár, kde jsem ve sloučené kategorii obsadil třetí místo. Po této soutěži jsem si chtěl dát přestávku a začít se připravovat na jarní soutěže. A tak jsem se podle toho začal i stravovat. Od soboty odpoledne, kdy soutěž skončila, do neděle do večera jsem ze soutěžních 101 kg nabral váhu 109 kg. Tu mi zazvonil telefon a já dostal nabídku, že bych mohl za 5 dní reprezentovat Českou republiku na Mistrovství světa v Maďarsku. Vyvstal problém, který jsem ještě v přípravě nikdy neřešil, a to dostat se zpět do formy během 5 dní. Myslím, že se to nakonec v celku povedlo a já jsem se v kategorii 40 - 49 let v Budapešti probjoval do finále, kde jsem skončil na 5 místě. **Masters nad 40 let:** 1. Sosa Homero (77) Spain, 2. Galli Alessandro (63) Italy, 3. Payet Pierre (80) La Reunion, 4. Stewart William (88) Ireland, **5. Havir Ivo (58) Czech Republic**, 6. Tillieux Thierry (43) Belgium, 7. Hegedűs István (20) Hungary, 8. Schmid Alain Robert (33) Switzerland, 9. Castello Camilo (70) Spain, 10. Horst Weber (4) Germany, 11. Piubello Marco (59) Italy, 12. Kolm Norbert (1) Germany.



Tímto bych chtěl poděkovat všem lidem, kteří mi pomohli, a také kolegům v zaměstnání, kteří mi narychlo přehodili službu tak, abych se mohl tak významné soutěže zúčastnit. Díky.

*Ivo Havíř*

## VI. Memoriál Otty Kareše v šipkách

Memoriál Otty Kareše v šipkách se uskutečnil 27. listopadu v předvečer jeho nedožitého 66. narozenin v hospůdce na fotbalovém hřišti. Věrní kamarádi Otty pořádali tuto akci již po šesté. Každý ročník je vždy pečlivě připraven. Letos, pět let po úmrtí Otty, obdrželi nejlepší tři hráči krásné stříbrné přívěsky, na kterých je vyryto: Memoriál Otty Kareše. Nikdy bych nevěřila, že ani pět let po úmrtí na svého kamaráda nezapomenou. Přátelského setkání se spolu s dcerami rády každoročně účastníme, a dnes jsme již pozvané na příští ročník v roce 2010. Děkuji hlavně pořadatelům, sponzorům, hráčům a všem, kteří přispěli ke zdárnému průběhu akce a zavzpomínali na Ottu. Manželka Iva Karešová.



## Co přinesl 4. ročník soutěže "Šikovné ruce pro Hospic 2009"

Od 9. do 23. října probíhala ve výstavní síni Městského úřadu v Červeném Kostelci prodejní výstava čtvrtého ročníku soutěže "Šikovné ruce pro Hospic 2009". Hospic Anežky České, středisko Oblastní charity Červený Kostelec, obdržel od 145 jednotlivců, organizací a spolků z celé České republiky přes 2 100 uměleckých i praktických rukodělných prací. V rámci slavnosti Světového dne hospicové a paliativní péče se kromě vernisáže uvedené prodejní výstavy konal galavečer Petra Martináka s názvem Humor na scéně, při kterém byly předány ceny výhercům soutěže. Výtěžek z prodeje výrobků, který činí v této chvíli 39 500 Kč a dary od dárců v částce 70 000 Kč, poputují na provoz Hospice Anežky České a domácí hospicovou péči.

Již počtvrté vyhlásil Hospic Anežky České v Červeném Kostelci soutěž "Šikovné ruce pro Hospic 2009." Soutěžilo se opět ve třech kategoriích: 1. děti do 9 let; 2. děti a mládež od 10 do 18 let; 3. dospělí. Soutěžící posílali své výrobky např. z Olomouce, Sušic, Kralup nad Vltavou, Vyškova, Brna, Prahy, Frýdku Místku, Příbrami, Vrchlabí a z regionu. Děkuje všem, kteří se zúčastnili soutěže a s obětavostí a láskou přinášeli mnoho krásných a uměleckých předmětů, jako dar pro Hospic.

V soutěži se umístili za jednotlivé kategorie tyto soutěžící: V první kategorii dětí do 9 let se umístila s rozličnými dekorativními výrobky Základní škola Hoříčky. Ve druhé kategorii dětí a mládeže od 10 do 18 let se umístila Terežka Hejnová z Velkého Poříčí s malovaným šátkem na batikovaném hedvábí a Domov mládeže a školní jídelna Pardubice s batikovanými, ručně malovanými ubrusy. Ve třetí kategorii dospělých se umístila Irena Vlachová z Náchoda se svými rekordními 210 výrobky (polštářky, obrazy, keramika, trička apod.). Radek Homola z Úpice se soupravou paspartovaných uměleckých fotografií a M. Mewald z Vrchlabí s krásnými řezbářskými pracemi. Miláčkem poroty z kategorie dospělých se stala Milena Mikulová z Velkých Karlovic s dětskou soupravou ve stylu patchwork.

Petr Martinák, známý moderátor a imitátor, vnesl do pátečního slavnostního večera v Divadle J. K. Tyla svůj charakteristický humor a také přivezl s sebou překvapení v podobě vystoupení trojnásobného mistra republiky v beatboxu Ondřeje Havlíka, který sklídil obdiv a velký aplaus. Slavnostní atmosféru umocnily zpěvy Sboru Jiráskova gymnázia z Náchoda pod vedením sbormistra Ing. Vlastimila Čejpy. Akci podpořila Nadace Umění pro zdraví Praha, Imunotop CZ, Litomyšl, Rogelli CZ, Teplice nad Metují a mnoho dalších dárců.

*Eva Wagenknechtová*



## KYNOLOGIE

Bývá nepsanou tradicí, že s přelomem letopočtu by měl člověk zhodnotit uplynulý rok, a tak i my, kynologové, bychom se rádi ohlédlí zpět a zhodnotili kynologické úspěchy některých našich členů.

Od počátku roku jsme věnovali veškerý volný čas a úsilí na přípravu pro přestěhování na nové cvičiště v katastru Zábrodí, které ze začátku spočívalo především v neúnavném papírování, shánění dokumentací a nekonečných jednáních, zkrátka běhání po úřadech, které jsme však dovedli ke zdárnému konci. Následovalo opětovné přestěhování buňky a kotců, úprava terénu a od června jsme začali zase cvičit.

V květnu se konala Mezinárodní výstava psů Intercannis v Praze, kterého se účastnila Dana Hofmanová se svým rottweilerem Bastien Bonnapo, kde získali v pracovní třídě ocenění V2 (výborný 2. místo). Tento pes byl předveden i na svodu plemenů v Tlučné u Plzně, kde předvedl i pěknou obranu.

Ing. Pavlína Fialová se svou chovnou stanicí BONNAPO sklízela po celý rok úspěchy, v červnu získal její pes Derrick Bonnapo na Slovensku v Senci v otevřené třídě ocenění V1 CAC (výborný první, čekatel slovenského šampiona), BOB (nejlepší jedinec plemene) a v Bratislavě ocenění V2 r.CAC (výborný druhý, rezervace čekatele slovenského šampiona). V Mladé Boleslavi získal ve třídě otevřené ocenění V1 CAC, r.CACIB (výborný první, čekatel českého šampiona, rezervace čekatele mezinárodního šampiona).

V polovině července se v České Skalici nedaleko vodní nádrže Rozkoš konal (jako každoročně) kynologický tábor pro mládež. Mezi důvody, proč je tento tábor u mladých kynologů tak oblíben, je nejen skvělá atmosféra, která tu celý týden panovala, ale hlavně možnost rozvinout své stávající znalosti v oblasti kynologie, a to pod vedením skvělých instruktorů pana Ševčíka a pana Prokopa. Z naší organizace se ho už po několikáté zúčastnila i Sabina Čudová se svým jorkšírským teriérem Jessee, která týdenní pobyt, spolu s ostatními mladými kynology, zdárně ukončila složením zkoušky.

Koncem srpna se v Mladé Boleslavi konala Mezinárodní výstava psů INTERDOG BOHEMIA, kde naše členky Marta a Jitka Myšákovy se svými fenkami Chanel Coco Bohemia Cardinal a Orcaella Bohemia Cardinal zcela ovládly kategorii středních kníračů. Chanel získala v otevřené třídě výbornou první a CAC (čekatel českého šampiona) a Orcaella získala stejné ocenění v mezitřídě. Soutěži o CACIB (čekatel mezinárodního šampiona) byl tedy zcela rodinnou záležitostí a nakonec ho získala Orcaella. Chanel získala r.CACIB. Rádost holek byla o to větší, že v kategorii černých středních kníračů se uděloval pouze jeden CACIB a jeden r.CACIB a obě tato ocenění putovala do rodiny Myšákových.

Pro chovatele rottweilerů byly dny 12. a 13. září svátkem. V Hradci Králové se totiž konalo mistrovství světa IFR rottweilerů, kterou organizoval Rottweiler klub České republiky. Této akce se zúčastnily týmy ze 17 zemí. Českou republiku a naši organizaci zde skvěle reprezentovala Ing. Pavlína Fialová, která zde byla sice jako náhradnice, ale v předvedení zkušebního psa v poslušnosti a obraně sklidila zasloužený potlesk naplněných tribun. Dana Hofmanová se jako členka organizačního výboru podílela na zkouškách stop, slavnostních nástupech a hlavně tlumočení.

To, že i malá plemena mohou mít své závody, se potvrdilo v České Skalici v polovině září, kde se konal 2. ročník kynologického závodu "malých plemen", kterého se zúčast-

nilo celkem 19 psovodů (i zástupci ze Slovenska) s různými plemeny psů, jako např. knírač, jack russel teriér, čivava. Velice dobře si zde vedla naše členka Sabina Čudová se svým jorkšírským teriérem Jessee, kteří skládali zkoušku ZZO (zkouška základní ovladatelnosti) bez speciálních cviků. O pouhé dva body jim uteklo prvenství, ale i třetí místo jim udělalo velkou radost. "Je to náš první pohár, jsem hrozně šťastná," řekla po závodě Sabina.

Koncem září se naše členky podívaly k našim sousedům do Polska na Mezinárodní výstavu psů, která se konala ve Wroclawi. Kategorie německých ovčáků byla zcela záležitostí polských kynologů. Ve velmi tvrdé konkurenci v otevřené třídě se účastnil pes Olgy Hruškové Bond Frenni Weiss. Kategorie rottweilerů byla také zastoupena z velké části pouze účastníky z Polska. Česká republika zde ale už měla čtyři zástupce. V otevřené třídě nedala Ing. Pavlína Fialová svým soupeřům žádnou šanci a její pes Derrick Bonnapo získal ocenění CWC (čekatel polského šampiona). Stejně ocenění v pracovní třídě získal Bastien Bonnapo Dany Hofmanové. Nakonec se soutěžilo o CACIB mezi těmito dvěma psy a vítězství si odnesl pes Ing. Pavlíniny Fialové. Pes Dany Hofmanové získal ocenění r.CACIB.

Pro majitele a chovatele německých ovčáků se konal poslední zářijovou neděli v Kolíně republikový svod plemenů a chovných fen. Z našeho kynologického klubu zde byl předveden Bond Freni Weiss majitelky Olgy Hruškové, který zde předvedl velmi kvalitní zákus a protiútok na figuranta zvládl také bravurně.

Počátkem října se konala klubová výstava hovawartů v Kroměříži, kterého se zúčastnil Petr Havlík se svým psem Aramem z Pestrého kamení. Rozhodčí byl až z Finska a byl velice přísný, nerozpakoval se ohodnotit psa i známku "dostatečný". Kluci se přihlásili do otevřené třídy, kde bylo celkem 23 psů, což bylo dost a ke všemu jeden pes byl lepší než druhý. Petr s Aramem si ale vedli skvěle a poctivě si vybíhali ocenění výborný první CAC.

Koncem října se konaly na našem novém cvičišti první zkoušky, a to dle řádu IPO SchH. I když Zábrodí bylo od rána ponořeno do mlhy, náladu to psovodům ani jejich psům rozhodně nezkazilo. Ba naopak, nálada byla veselá, ba přímo bojovná. Naším rozhodčím byl pan Ševčík, který se své úlohy zhostil profesionálně a korektně, a tak nebyl důvod vznášet proti jeho rozhodnutím protesty. Z deseti psovodů a jedenácti psů úspěšně složilo zkoušky šest psů. Velký dík patří Ladislavu Mikešovi, který se zhostil funkce vedoucího zkoušek. A dále pak i Ing. Pavlíně Fialové, Petru Nymšovi, Jiřímu Prokopovi a Miloslavu Tylišovi, kteří jako naši instruktoři, výcvikáři a figuranti pomáhali našim psovodům s přípravou na tyto zkoušky, a samozřejmě i ostatním, kteří mají podíl na zdárném průběhu zkoušek.

Právě jen díky jim a jim podobným obětavým lidem, kteří tomuto sportu věnují někdy i všechn svůj volný čas, nebylo by vůbec možno, a to nejenom v Červeném Kostelci, sportovní kynologii provozovat.

Za ZKO Špínka - Michaela Bernardová  
[www.zko674-spinka.cz](http://www.zko674-spinka.cz)





## REKLAMA



®

### SVATEBNÍ SALON

**Žernov 46 u České Skalice**

Výběr z 80 šatů - cena do 3 000 Kč - na věneček 50% sleva.

**Eva Kuderová, telefon 604 796 217.**

Otevřeno Út a Čt 10 - 17 hodin, nebo kdykoliv po tel. dohodě.

®

### NÁBYTEK PENTA s.r.o.

**prodejna Stolín 84, 549 41 Červený Kostelec**

**NABÍZÍ:** kuchyňské linky, sedací soupravy, koupelnové skřínky, kancelářský nábytek a nábytek na zakázku.

**Dále nový sektorový nábytek přímo od výrobce:** ložnice, dětský pokoj, studentská stěna, knihovna, obývací pokoj.

**Otevírací doba:** Po 9 - 15, Út 9 - 12 a 13 - 17, St 9 - 15, Čt 9 - 15, Pá 9 - 12 a 13 - 17. **Tel/fax: 491 465 153**

®

### NON STOP TAXISLUŽBA

Jindřich Oždian, Havlíčkova 322,  
549 41 Červený Kostelec, **telefon: 608 233 886.**

®

### KLÍMOVÁ - PEDIKÚRA

Objednávky na tel.: 491 465 959, mobil 728 513 946.

**NEHTOVÁ MODELÁŽ - HANA VENCLOVÁ**  
**Horní 10, Červený Kostelec, telefon.: 603 298 847**  
**Za příznivé ceny.**

®

**PROVÁDÍME DROBNÉ STAVEBNÍ PRÁCE,**  
**renovace bytů, půdní vestavby, zateplení atd.**

**Červený Kostelec, tel.: 776 554 413, 731 787 877.**

**PRODÁM STAVEBNÍ POZEMEK V Č. KOSTELCI,**

® 800 m<sup>2</sup>, 650 Kč/m<sup>2</sup>. Sítě na hranici pozemku.  
**Telefon 608 351 606.**

®

### PROPLAST K s.r.o.

**OKNA - DVEŘE - ZIMNÍ ZAHRADY**

**Provedeme Vás celým procesem získání dotací v programu "Zelená úsporám".** Vyrábíme plastová a hliníková okna a dveře, provádíme kompletní výměnu oken. Šestikomorový systém s trojitým těsněním z profilů společnosti Deceuninck.

**Výrobna: Areál Ida 843, Malé Svatoňovice**

**Kontakt: 774 113 004, info@proplast-k.cz**

®

Ekologická likvidace automobilů, Josef Vilímek,  
Kostelec nad Orlicí

**ZDARMA ODVEZEME - ZDARMA ZLIKVIDUJEME**  
**Vystavíme likvidační protokol. Info. na tel. 603 237 188.**

®

### VYŠETŘENÍ PLETI PŘÍSTROJEM S.A.M

Šance mít krásnou a zdravou pleť bez vrásek, akné,  
nebo kruhů pod očima.

**Více informací: Natálie Brejchová, tel.: 603 255 037.**

®

**PROTEC PLUS s.r.o. Rtyň v Podkrkonoší**  
**[www.protec-kult.cz](http://www.protec-kult.cz)**

Sekery, nářadí, kuchyňské nádobí Fiskars,  
široký sortiment drogerie, pracovní obuvi a oblečení.

Výprodej vybraného oblečení a obuvi.

**Pozor! Do konce ledna 2010 pokračuje**  
**ZIMNÍ LOTERIE o hodnotné ceny!**

®

**PRONAJMU DLOUHODOBĚ BYT 2+1**  
**V ČERVENÉM KOSTELCI. Tel.: 736 603 169.**

®

### OLEŠNICE U ČERVENÉHO KOSTELCE AREÁL BRAMBORÁRNY - JOSEF VOJTAS

**Vývařovna:** Nabízíme zakoupení obědů v jídelně, nebo do jídelnosičů pro firmy a jednotlivce i s dovozem (polévka + možnost výběru ze dvou jídel).

**Kantýna:** Pondělí až pátek 8 - 11 a 11:30 - 14 hodin,  
sobota 8 - 10:15 hodin.

Každý den čerstvé chlebičky s vajíčkem, se šunkou, s turistou, se sýrem. Úterý - sekaná pečeně, tlačinka, středa - holandský řízek, čtvrtek - pečený bůček, houskový houskový knedlík, čerstvé maso.

Na objednávku - naložené marinované maso, koleno, kýta.

**Možnost občerstvení, konání svateb a firemních večírků.**

**Prodej jablek. Telefon: 491 465 814.**

### CUKRÁRNA - KAVÁRNA NA AUTOBUSOVÉM NÁDRAŽÍ

® Výroba a prodej svatebních, narozeninových, dětských dortů, cukrovinek a zákusků - příprava a aranžování svatebních a jiných hostin - výroba a prodej netradičního vánočního cukroví - posezení u kávy, nealka i jiných nápojů, dětský koutek - rychlé občerstvení, nekuřácké prostory.

**Otevírací doba: Po - Pá 7 - 17 hodin, So a Ne 9 - 16 hodin.**

## OZNÁMENÍ

☐ **Hodně zdraví, štěstí a lásky v novém roce Vám všem přeje kominík Pithart ze Rtyně v Podkrkonoší.**

**Telefon 607 142 111.**

☐ **Pekařství Eva a Jaroslav Geislerovi Vám všem děkují za stálou přízeň a oznamují, že od 3. 1. do 10. 1. 2010 bude pekařství zavřeno. Opět se na Vás budeme těšit a to od 11. ledna v nově zrekonstruované prodejně.**

### ☐ VODA, CO SE USMÍVÁ

Malým příspěvkem k velkému fenoménu dneška - plavání rodičů s dětmi ve specializovaných centrech - je v našem regionu drobná publikace "Voda, co se usmívá". Jejím autory jsou Mirek Brát a Angelika Nováková. Publikaci vydalo v edici Knihovnička brněnské nakladatelství TRIBUN EU. Knížka obsahuje kolekci fotografií pořízenou při specializovaných plaveckých lekcích v Náchodě a Novém Městě nad Metují. Vydání tištěné publikace i její elektronické verze na CD finančně podpořil Nadační fond senátora Petra Pakosty, Kulturní a sportovní nadace města Náchoda, Královéhradecký kraj a projekt MARE NOSTRUM. Protože publikace je zpracována též v podobě elektronické prezentace Page - flip, můžete si ji v pohodlí domova prohlédnout i v síti internetu na této doméně: <http://voda-co-se-usmiva.pageflip.cz/>.

## PŘIPRAVUJÍ NA ÚNOR

### HASIČSKÝ PLES



Hasiči Horní Kostelec pořádají v sobotu 13. února 2010 Hasičský ples. Začátek ve 20 hodin v sokolovně v Červeném Kostelci. Hudba pan Meisner. Místenky v prodeji v tabáku DALI od 1. února. Srdečně zvou pořadatelé.

### DĚTSKÝ MAŠKARNÍ REJ



V sobotu 13. února ve 13 hodin propukne v červenokostelecké sokolovně dětský maskarní rej. Odpoledne plné tance, her a soutěží. Srdečně zvou pořadatelé, hasiči Horní Kostelec.

## KALENDÁRIUM AKCÍ LEDEN 2010

### TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA 2010



#### TŘÍKRÁLOVÁ SBÍRKA 2010

Vážení spoluobčané, dovolujeme si Vás požádat o spoluúčast na pravidelné charitativní akci Tříkrálová sbírka, která proběhne počátkem roku 2010 na území celé České republiky. V sobotu 9. ledna 2010 Vás navštíví v domácnosti či na pracovišti nebo potká na ulici skupinka tří králů s koledou a s prosbou o příspěvek do pokladničky.



Tříkrálová sbírka je v roce 2010 zaměřena na pomoc rodinám a lidem v nouzi u nás i v zahraničí a na podporu charitativního díla. Sdružení Česká katolická charita děkuje Vám všem, kteří prostřednictvím této akce přijmete podíl na práci ve prospěch slabých a trpících.

V Červeném Kostelci bude příslušná část výtěžku sbírky - 65 % - věnována na činnosti Oblastní charity v Červeném Kostelci (vlastní hospicová péče, pečovatelská služba). Zbývající část výtěžku (35%) bude odeslána na konto Sdružení České katolické charity pro další charitativní pomoc v České republice i v zahraničí.

Sbírka je chráněna proti zneužití. Na vyžádání předloží koledníci průkaz a informační leták. Pokladničky budou zapečetěny. Jejich rozpečetění se bude provádět po ukončení sbírky za účasti pracovníka městského úřadu. Upozorňujeme, že se přesto mohou vyskytnout falešné skupinky. Doporučujeme při jakýchkoliv nejasnostech nechat si předložit průkaz a zkontrolovat zapečetění pokladničky. Děkuje se za pochopení.

Výtěžek Tříkrálové sbírky 2010 v Červeném Kostelci bude využit na následující potřeby: 1/2 výtěžku pro Hospic Anežky České - Obnova technického a zdravotnického vybavení, 1/2 výtěžku pro pečovatelskou službu - obnova zařízení domu s pečovatelskou službou.

Za pochopení a podporu Vám děkují pracovníci Oblastní charity Červený Kostelec a skupinky tří králů.

### TŘÍKRÁLOVÉ KONCERTY



**V sobotu 9. ledna v 15 hodin se v kostele na Boušíně koná Tříkrálový koncert.**

Účinkuje Krkonošské Collegium musicum.

**V neděli 10. ledna v 17 hodin jste zváni do kostela sv. Jakuba v Červeném Kostelci na Tříkrálový koncert.**

Představí se Ženský pěvecký soubor z Třebchovic pod Orebem.

### BOHDAŠÍN - HASIČSKÝ PLES



**V sobotu 16. ledna se koná v restauraci na Bohdašíně TRADIČNÍ HASIČSKÝ PLES.**

**Začátek ve 20 hodin.**

Hraje Oldřich Meisner. Bohatá tombola. Srdečně zvou pořadatelé.

### LIDOVÝ PLES



**KDU-ČSL Červený Kostelec Vás zve na 41. LIDOVÝ PLES,**

**který se uskuteční v sobotu 23. ledna 2010 od 20 hodin v sokolovně.**

K tanci a poslechu hraje hudební skupina Fontána - vedoucí František Drahoňovský. Místenky v prodeji v papírnictví Ivín na náměstí.

### KURZ PATCHWORKU



Střední škola oděvní, služeb a ekonomiky  
Červený Kostelec,  
17. listopadu 1197  
ve spolupráci  
s lektorkami



Orlicko-krkonošského patchworkového klubu pořádá  
**KURZ PATCHWORKU PRO POKROČILÉ**  
**Termín: leden - duben 2010**

Celkem 8 lekcí po třech hodinách - od 15:30 do 18:30 hodin

Místo konání: Střední škola oděvní, služeb a ekonomiky  
Červený Kostelec, 17. listopadu 1197

Cena: za samostatnou lekci 190 Kč, za celý kurz 8 lekcí 1400 Kč. Lektorky: Ing. M. Pohlová, JUDr. B. Máchová, Mgr. E. Malinová.

Program kursu:

- |                         |                                |
|-------------------------|--------------------------------|
| 1. lekce - úterý 19. 1. | Skládaná hvězda - polštář      |
| 2. lekce - úterý 2. 2.  | Kaleidoskopy II.               |
| 3. lekce - úterý 16. 2. | Aplikace a Volně řezané křivky |
| 4. lekce - úterý 2. 3.  | Dvojité flic-flac              |
| 5. lekce - úterý 16. 3. | Dražďanský talíř               |
| 6. lekce - úterý 30. 3. | Vitráže                        |
| 7. lekce - úterý 13. 4. | Kruhové bargello               |
| 8. lekce - úterý 27. 4. | Japonský proplétaný            |

Základní pomůcky: podložka, kruhový řezák, pravítko. Seznam potřeb na každou lekci obdrží účastníci kurzu předem.

**Přihlášky na adrese: lady.m@centrum.cz  
nebo osobně v kanceláři školy.**

### V OLEŠNICI V ÚNORU



**TJ Sokol Olešnice pořádá v sobotu 13. února od 20 hodin v místní sokolovně SOKOLSKÝ PLES**

Hraje skupina ELASTIK. Vstupné 70 Kč včetně místenky, předprodej v papírnictví Ivín.

**V neděli 14. února se od 14 hodin uskuteční DĚTSKÝ KARNEVAL.**

Všichni jste srdečně zváni. [www.sokol-olesnice.unas.cz](http://www.sokol-olesnice.unas.cz)



## POZVÁNÍ K SOUSEDŮM

### Náchod

#### Regionální muzeum Náchod

**Petr Falta: Fotografie (Ratibořický cyklus)**

**Karel Šafář: Drobná grafika**

Do 10. ledna 2010 mohou návštěvníci v přednáškovém salonku a chodbě budovy stálé expozice muzea na Masarykově náměstí čp. 18 v Náchodě zhlédnout výstavu fotografií Petra Falty a drobné grafiky oblíbeného náchodského malíře Karla Šafáře. Otevřeno je denně mimo pondělí 9 - 12 a 13 - 17 hodin.

#### Galerie výtvarného umění v Náchodě

**pořádá ve svých prostorách v zámecké jízdárně výstavy Náchodský výtvarný podzim** - 26. přehlídka umění regionu - malba, kresba, grafika, fotografie, koláž, plastika, keramika, textil. Tradiční rozsáhlá a oblíbená přehlídka regionální tvorby. Do 10. ledna 2010.

**Naše galerie - Odstíny mých krajín** - Výstava soutěžních prací již 4. ročníku výtvarné soutěže zadané na téma "Odstíny mých krajín" pro občany Náchodska. 22. 1. - 14. 2. 2010. Výstavy jsou otevřeny denně kromě pondělí 9 - 12 a 13 - 17 hodin.

### Hronov

**Obrazy Hronova a okolí** - Od 5. do 15. ledna si mohou návštěvníci v předsáli Sálu Josefa Čapka v Hronově prohlédnout výstavu obrazů Hronova a jeho okolí. Výstavu pořádá Regionální muzeum v Náchodě ve spolupráci s Kulturním a informačním střediskem (KIS) Hronov. Otevřeno je pondělí až pátek 9 - 16 hodin.

### Police nad Metují

**Betlémy** - Do 10. ledna potrvá ve staré policecké škole "Dřevěnce" výstava betlémů, kterou připravilo Regionální muzeum v Náchodě. Zastoupeny jsou jak betlémy historické, tak i práce současných autorů zhotovené z nejrozmanitějších materiálů - vyřezávané ze dřeva, keramické, těstové, sádrové, vázané z kukuřičného šustí, voskové, papírové i z dalších méně tradičních materiálů. Otevřeno je denně mimo pondělí 9 - 12 a 13 - 17 hodin.

### Česká Skalice

#### Českoskalické informační centrum v novém

Hlavní českoskalická ulice doznala na konci roku 2009 zásadní změny. Poté, co z ní díky dokončenému obchvatu zmizela tranzitní doprava, bylo zde otevřeno nové Regionální informační centrum v reprezentativním prostředí v přízemí historické budovy čp. 33 (v sousedství Nové lékárny).

**Lyžařský vlek ve Chlívěch bude v provozu pondělí až pátek 15 - 17:30 hodin, v sobotu a v neděli 9:30 - 16 hodin.**

Do sezony byl vlek pro snadné nastupování vybaven plynulou regulací rychlosti. Jezdíme na přírodním sněhu, upravené sjezdovce a za příznivé ceny. **Informace o sněhových podmínkách na telefonech 491 461 526, 736 686 980, 608 449 793.**



## LEDEN V HÁČKU CENTRUM PRO VOLNÝ ČAS

Tel.: 491 465 148, 731 598 827 E-mail: [hacko@hospic.cz](mailto:hacko@hospic.cz)  
[www.hacko.zde.cz](http://www.hacko.zde.cz)

#### Cvičení pro těhotné

**Pondělí 4., 11., 18. a 25. ledna od 18 hodin**

Cvičení porodní asistentky paní Radky Frýbové určené pro nastávající maminky. Na první lekci je potřeba přinést potvrzení od lékaře. Formulář si vyzvednete v recepci Háčka. Cena lekce je 50 Kč.

#### Patchwork - čtvrtek 14. ledna od 16 hodin

Kurz pro pokročilé - Kruhové bargello. Další informace na [www.patchwork-anna.com](http://www.patchwork-anna.com). Cena lekce je 150 Kč.

#### Šátkování a prezentace plenek

**Pondělí 18. ledna od 9:30 hodin**

Zajímá Vás, proč se děti tak rády nosí? Chcete vědět, proč je nošení pro děti i maminky tak prospěšné? Jaká poloha je při nošení miminka fyziologická? Vybíráte nosítko pro dítě, a nevíte si rady? Přijďte na přednášku Ing. Ivany Andršové. Dozvíte se odpovědi na Vaše otázky a naučíte se úvazy, které jsou vhodné zejména pro první týdny a měsíce po narození. Na místě budou k zapůjčení předváděcí šátky českých i zahraničních výrobců. Nový šátek je možné na místě objednat za cenu od výrobce. Zvažujete používání látkových plenek a nechce se Vám trávit volný čas praním a žehlením? Jde to i jinak. Přijďte si prohlédnout moderní látkové plenky, jejichž používání je stejně jednoduché jako používání jednorázových plenek. Ušetří Váš čas, energii a životní prostředí.

Chcete zkusit prát prádlo jinak než dosud? Přijďte se podívat na práci mýdlové ořechy. Přednáška 45, vázání 70 Kč.

#### Poruchy učení - středa 20. ledna od 16:00 hodin

Zajímá vás, co je dyslexie, dysgrafie, dysortografie či dyskalkulie? Máte doma dítě, které má obtíže se čtením nebo psaním? Přijďte si poslechnout přednášku PhDr. Zdeňky Rejtharové. Během přednášky se můžete na cokoli zeptat. Cena přednášky je 40 Kč.

#### Nestlé - prezentace kojenecké výživy (do dvou let věku dítěte)

**Pátek 22. ledna od 9:30 hodin**

Zveme všechny maminky, které nemohou kojit nebo mají zájem dozvědět se víc o kojenecké výživě. Akce se bude konat v mateřském centru a v případě potřeby i v edukační místnosti Háčka. Přihlášky přijímá recepce Háčka pondělí až pátek od 8 do 12 hodin, nebo Markéta Šolcová pondělí až pátek od 8 do 16 hodin na tel.: 731 604 204 (i formou SMS) od 4. 1. 2010 do 21. 1. 2010.

#### 10 let mateřského centra - úterý 26. ledna od 9 hodin

U příležitosti 10. výročí otevření mateřského centra v Háčku si vás dovolujeme pozvat na Den otevřených dveří. Od 9 do 18 hodin bude mateřské centrum zdarma otevřeno pro rodiče s dětmi.

#### Přednáška pro těhotné

**Čtvrtek 28. ledna od 14:30 hodin (30. týden - porod)**

Další přednáška pro nastávající maminky a tatínky se bude týkat druhé poloviny těhotenství a porodu. Součástí přednášky je komentované video o porodu. Přednáška se uskuteční pod vedením porodní asistentky Radomíry Karešové. Přednáška bude probíhat ve společenské místnosti Háčka. Cena přednášky je 40 Kč.

## VOLEJBAL



**Oddíl odbíjené TJ Červený Kostelec Vás zve:**

**Krajský přebor I. třídy 2009 - 2010:**

**Sobota 16. ledna v 10 a ve 13 hodin**

Č. Kostelec B - TJ Dvůr Králové n/L *muži*

**Sobota 23. ledna**

v 9 a ve 13 hodin Č. Kostelec A - Slavia H. Králové *ženy*

v 11 a v 15 hodin Č. Kostelec A - Jiskra Jaroměř *muži*

**Neděle 24. ledna v 10 a ve 13 hodin**

Č. Kostelec B - VK Hronov B *muži*

**Sobota 30. ledna**

v 9 a ve 13 hodin Č. Kostelec A - Rubena Náchod *ženy*

v 11 a v 15 hodin Č. Kostelec A - Slavia H. Králové *muži*



## FOTBAL

**Fotbalový oddíl TJ Červený Kostelec Vás zve:**



**Zimní halové turnaje v Červeném Kostelci:**

Neděle 10. ledna - mladší žáci

Neděle 31. ledna - starší žáci

Sobota 6. února - mladší přípravka

Neděle 7. února - mladší žáci

Neděle 7. března - starší žáci

## NÁRODNÍ HÁZENÁ



**Oddíl národní házené TJ Červený Kostelec Vás zve:**

**V sobotu 9. ledna 2010 od 8 hodin se ve sportovní hale v Červeném Kostelci koná  
TURNAJ STARÝCH GARD MUŽŮ.**

**V neděli 17. ledna od 8 hodin se ve sportovní hale v Červeném Kostelci uskuteční  
Zimní házenkářský pohár mládeže  
- dorostenky + dorostenci.**

## NOVOROČNÍ BĚH



**TJ Horní Kostelec pořádá  
v sobotu 2. ledna 2010 v 10 hodin  
XXXIV. ročník  
NOVOROČNÍHO BĚHU**

**Místo:** Červený Kostelec - Horní, základní škola.

**Přihlášky:** v den závodu na místě od 8:30 do 9:30 hodin.

**Kategorie:** muži, ženy, muži nad 40 let.

**Trať:** silniční okruh s mírným převýšením - délka trati 11.500 metrů. Start u Základní školy v Horním Kostelci - dále ve směru Červený Kostelec náměstí - Elitex - Devět Křížů - Rtyně v Podkrkonoší autobusové nádraží - dále směr Hronov - Horní Rtyně - Horní Kostelec křižovatka "U Sekýrkárny" - Horní Kostelec základní škola CÍL. Start všech kategorií je hromadný.

**Ceny:** věcné ceny a diplomy obdrží první tři závodníci v každé kategorii a nejstarší účastník závodu, finanční odměna je vypsána za překonání traťového rekordu.

**Ředitel závodu:** FRÝBA Hugo, Souběžná 150, 549 41 Č. Kostelec, telefon domů: 732 880 152, telefon do zaměstnání: 602 784 558, e-mail: hugofry@centrum.cz.

**Předseda:** ŠKODA Jiří - předseda TJ Horní Kostelec.

**Hlavní rozhodčí:** ROSA Zdeněk, HAVEL Jaroslav.

**Traťový rekord:** Smuda Norbert (PL) - čas 37:37 min.

**Různé:** Startovné 50 Kč. Za platnost lékařské prohlídky odpovídá vysílající složka. Závodníci, činovníci a diváci se účastní na vlastní nebezpečí.

**VŠICHNI STARTUJÍCÍ MUSÍ DODRŽOVAT  
PRAVIDLA SILNIČNÍHO PROVOZU !!!**

*Výbor TJ Horní Kostelec*



### Automatické zavlažování hrací plochy

Po ukončení sezony bylo provedeno vybudování automatického zavlažování. Instalaci zavlažování provedla firma Philip. Náklady na celou akci jsou 320 000 Kč, 150 000 Kč jsme obdrželi jako dotaci od ČSTV v akci "Zelený trávník", 50 000 Kč jsme obdrželi od firmy Saargummi. Zbylou částku budeme splácet v roce 2010 a 2011. Naprogramováním zavlažování v nočních hodinách se sníží náklady na vodu a práce spojené s kropením. Dále se zlepší kvalita travnaté plochy a možnost jejího využití pro sportovní účely.

*Karel Jindra*

## TJ SOKOL OLEŠNICE



**Soutěž vesnických tělovýchovných jednot 2009 byla vyhodnocena**

V restauraci Pod Montací v Náchodě byl koncem minulého roku slavnostně vyhodnocen 42. ročník Soutěže vesnických tělovýchovných jednot náhodského okresu 2009. Už po 33. zvítězila Tělovýchovná jednota Sokol Staroč. Umístění tělovýchovných jednot z Červenokostelecka bylo následující: Na 5. místě skončil Sokol Olešnice s 1995 body. Za toto umístění získal míč na volejbal a peněžní hotovost ve výši 2 250 Kč. Získaných 678 bodů znamenalo pro TJ Sokol Lhota u Červeného Kostelce konečné 13. místo, na 18. příčce skončil TJ Horní Kostelec.

Výbor TJ Sokol Olešnice děkuje cvičitelkám a cvičitelům za přípravu mladých závodnic a závodníků po celý minulý rok.

**Prvním závodem nového již třiačtyřicátého ročníku Soutěže vesnických tělovýchovných jednot okresu Náchod bude v případě příznivých sněhových podmínek v neděli 31. ledna 2010 Okresní finále v běhu na lyžích Bezděkov 2010.**

*Josef Matha*

Dobrý den, milí čtenáři a přátelé městské knihovny, jsme zase o rok starší, je to tak, nic se nedá vrátit zpátky, tím méně čas. Asi už jste vypořádání se svými letošními předsevzetími, možná jste už usoudili, že začnete znovu, ale až příštího prvního ledna, anebo Vám ani žádná předsevzetí nejsou zapotřebí. V tom případě jste taková vzácná skupina lidí, která žádná předsevzetí přijímat nemusí. Žijí tak, že mají všechno vyladěné a jejich vnímavost a cit jim vždy včas řeknou, jak se zachovat. A to je vzácné a obdivuhodné a pro většinu lidí nepochopitelné. Kolikrát mě už napadlo, jestli taková předsevzetí na začátku roku jsou pouze v poslední době, anebo jsou tady stejně dlouho jako homo sapiens. Ale asi jsou tu hodně dlouho, protože člověk myslící je také odjakživa člověk chybující a chyby se většinou snaží odstranit a napravit. A člověk nechybující zůstává po celou historii ideálem. A když jsem u těch ideálů a chyb, nedá mi to, abych v této souvislosti nevzpomněla našeho geniálního rodáka, spisovatele a myslitele Karla Čapka. Jak ten uměl krásně a laskavě s humorem a moudrostí lidské chyby ve svých dílech popsat. Jeho člověčina vycházející právě ze znalosti člověka je až ohromující. Navíc by v lednu Karel Čapek oslavil 120 let. Bylo by zajímavé, jak by ve svém díle popsal a zhodnotil dobu, kterou prožíváme. Jistě by mu nechyběla schopnost vcítit se a pochopit. Proto, abychom si vzpomněli a představili si jeho reakci na dění, které prožíval, když mu bylo 39 let, zvolila jsem pro Vás "rozhlásek" z knihy Drobtý pod stolem doby, který odvysílal rozhlas 26. ledna 1929. Ukazuje na okamžité dění a posuďte sami - trochu podobné i rozdílné. Ať Vám jeho břítké i laskavé pero a humor rozjasní vstup do roku 2010. A místo Pour Féliciter 2010 přidám ještě obrázek rakety, který jsem dostala od Vojty Holase, žáka Mateřské školy Náchodská Červený Kostelec.

*Každý z nás teď stejnou hude,  
kdo ji nemá, mít ji bude,  
a kdo má ji, ještě dnes  
do peřin s ní chutě vlez.  
Nedá se nic dělat.*

*Ouřady ji popírají:  
Není žádné chřipky v kraji,  
celá ta věc jen prý jest  
infekce dýchacích cest.  
Nedá se nic dělat.*

*Kašel, rýma, jaká bída,  
katary a bronchitida,  
febris, tussis, angína,  
špatně ten rok začíná.  
Nedá se nic dělat.*

*V politice možno krátce  
na všechno teď vykašlat se,  
parlament se neschází,  
snad se bojí náklady.  
Nedá se nic dělat.*

*Páter Šrámek taky praví,  
že mu pohyb není zdravý,  
- takhle, pane, z křesla vstát,  
může ti tam nafoukat.  
Nedá se nic dělat.*

*Agrárikům dobře není,  
nafoukli se z přerušení,  
přerušené styky jsou  
věcí vždycky nezdravou.  
Nedá se nic dělat.*



## Zveme Vás do knihovny

**Líbí se nám na světě - výstava prací dětí z Mateřské školy Náchodská Červený Kostelec ve vstupním prostoru městské knihovny Vám přiblíží vnímání a vidění světa dětskýma očima.** Je třeba poděkovat kolektivu učitelek mateřské školy, zejména na paní Monice Chaloupkové, která dětskou tvorbu spolu s Marcelou Labíkovou velmi pěkně uspořádala.

### Úterní podvečerní kluby pro děti - každé lednové úterý od 17:00 hodin

- 5. 1. Měl jsem psa a kočku - četbou z díla Karla Čapka si připomeneme 120. výročí jeho narození.
- 12. 1. O Vánocích jsem si přečetla - přehlídka a vyprávění o zajímavých knihách, které děti objevily a přečetly.
- 19. 1. Mám v hlavě myš Lenku a jiné veselé písničky Zdeňka Svěráka a Jaroslava Uhlíře zazpíváme s Petrem Máslem.
- 26. 1. Lupiči a loupežníci - přečteme si o nich pohádky, pověsti a také si na ně zahrajeme.



**Albert - Albi klub: čtvrtky 14. a 28. ledna - začátek v 16 hodin!**

**Program klubu Pohoda v lednu - každé pondělí od 16 do 18 hodin**

4. 1. Poselství věků - beseda nad knihou PhDr. Zoši Kinkorové

11. 1. Esperanto - jazyk, který nás zaujal.

Povídání s panem Miroslavem Kmochem.

18. 1. Ing. Antonín Hepnar, autor několika regionálních publikací, přijde popovídat o tom, jak vznikla jeho kniha.

25. 1. Štěstí tady a teď - o tom, jak ho prožívá herečka Květa Fialová, si přečteme z její nové knihy.

**Dobrý a šťastný vstup do roku 2010 a pevné zdraví k tomu Vám přejí knihovnice, které se na Vás i v novém roce těší.**

Marcela Fraňková



## AŽ NÁS BUDE BOLET ZUB

**Rozpis služeb stomatologické lékařské služby Náchod.**  
**Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8 - 12 hodin.**

- 1. 1. 2010** MUDr. Svatava Olšarová  
Nové Město n/M, Komenského 48, tel.: 491 472 946  
**2. a 3. 1.** MUDr. Ludmila Jánská  
Náchod, ZŠ TGM, ul. Bartoňova, tel.: 491 421 604  
**9. a 10. 1.** MUDr. Hana Jelenová  
Náchod, Denisovo nábřeží 665, tel.: 491 431 104



## ASTRONOMICKÉ INFORMACE LEDEN 2010

**Slunce** vstupuje 20. 1. do znamení Vodnáře. 3. ledna je Země Slunci nejbliže (147,1 miliónu km).

**Měsíc** je 7. 1. v poslední čtvrti, 15. 1. v novu, 23. 1. v první čtvrti, 30. 1. v úplňku. Přízemí nastává 1. a 30. ledna, odzemí 17. ledna.

**Planety sluneční soustavy:** Merkur je viditelný na ranní obloze nízko nad jihovýchodem, Venuše je nepozorovatelná. Planety Mars a Saturn jsou nad obzorem v průběhu celé noci s výjimkou večera. Jupiter je nejlépe viditelný večer po západu Slunce. Na večerní obloze jsou v dalekohledu pozorovatelné také vzdálené planety sluneční soustavy, Uran a Neptun. Uran se pohybuje na hranici Vodnáře a Ryb, Neptun ve východní části souhvězdí Kozoroha. K jejich vyhledání je nutná identifikační mapka, zájemcům ji zašleme na požádání.

**Zajímavé úkazy:** Počátkem ledna můžeme pozorovat zvýšený výskyt meteorů roje Kvadrantid, maximum nastává 3. 1. večer. 15. ledna dojde k prstencovému zatmění Slunce, z území východních Čech však není viditelné. Večerní průlety Mezinárodní kosmické stanice ISS budou pozorovatelné od 6. do 24. ledna. Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

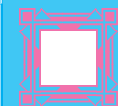


## OBLASTNÍ CHARITA ČERVENÝ KOSTELEČ

### NABÍDKA OBĚDŮ I S DOVOZEM!

**Oblastní charita Červený Kostelec nabízí firmám i veřejnosti vaření obědů do jídelnosáčů.**

Výběr z 5 druhů obědů: č. 1 teplý, č. 2 teplý, č. 3 studený, saláty, č. 4 teplý, šetřící (4), č. 5 teplý, diabetický (9). Cena při vlastním odběru 47 Kč, cena s dovozem 49 Kč (ceny včetně DPH). Vlastní odběr oběda do jídelnosáčů v kuchyni Hospice Anežky České. Možnost pronájmu jídelního termosníče splňující hygienické předpisy (cena pronájmu 1 Kč/den). Obědy vaříme v moderní kuchyni Hospice Anežky České, splňující současné přísné hygienické předpisy. Výdej jídla a mytí nádobí veřejnosti je odděleno od režimu provozního. **Kontakt:** tel: 491 467 040 (Helena Vašková - vedoucí kuchyně hospice), tel: 731 598 833, cerny@hospic.cz (Bc. Petr Černý - vedoucí provozu hospice). Těší se na Vás personál kuchyně Hospice Anežky České, Oblastní charita Červený Kostelec, 5. května 1170, 549 41 Červený Kostelec, www.ochck.cz



## CÍRKVE V ČERVENÉM KOSTELCI

### ŘÍMSKOKATOLICKÁ FARNOST Č. KOSTELEČ

**31. 12. Sv. Silvestra** - poslední den občanského roku - v 16 hodin mše svatá na poděkování za uplynulý rok.

**1. 1. 2010 SLAVNOST MATKY BOŽÍ PANNY MARIE** - mše svatá v Č. Kostelci v 7 a v 9 hodin, v 9 hodin mše sv. v Horní Radechové, v 11 hodin mše svatá na Boušíně.

**6. 1. SLAVNOST ZJEVENÍ PÁNĚ** - v 7 a v 18 hodin mše svatá - při obou mších žehnání tříkrálových svátostí.

**9. 1. proběhne v naší farnosti tříkrálová sbírka** - mše svatá s požehnáním koledníků v pátek 8. 1. v 18 hodin a v sobotu 9. 1. v 7 hodin.

**10. 1. SVÁTEK KŘTU PÁNĚ** - nedělní pořad bohoslužeb.

**7. 1. po dětské mši sv. schůzka ministrantů** (do 18 hodin).

**9. 1. v 15 hodin v kostele na Boušíně Tříkrálový koncert** - Krkonošské Collegium musicum.

**10. 1. v 17 hodin v kostele sv. Jakuba v Červeném Kostelci Tříkrálový koncert** - Ženský pěvecký soubor z Třebechovic pod Orebem.

**Společenství manželů:** v pátek 8. a 22. 1. na faře od 19 hodin.

**Vzdělávání vysokoškoláků:** v pátek 15. a 29. 1. na faře od 19 hodin.

**Vzdělávání dospělých farníků:** v pondělí 4. a 18. 1. na faře od 19 hodin.

Internetové stránky: <http://www.farnostck.cz>

### Kaple Bohdašín - leden 2010

**Každou sobotu v 17:35 hodin růženec, v 18 hodin mše svatá.** Mše svatá 9. 1. již ze svátku Křtu Páně, 23. 1. za jednotu křesťanů.

### CÍRKEV ČS. HUSITSKÁ - ŽIŽKŮV SBOR

**Bohoslužby - neděle v 8:30 hodin.**

**Biblické hodiny - úterý v 18:00 hodin.**

**1. ledna 2010 v 10 hodin Jména Ježíš - Nový rok.**

**Úterý 19. 1. v 18 hodin ekumenická bohoslužba v modlitebně církve Adventistů sedmého dne - Školní ul. 39.**

Internetové stránky: <http://ckostelec.ccschk.cz>

### ČESKOBRATRSKÁ CÍRKEV EVANGELICKÁ

**Bohoslužby - neděle v 8:30 hodin** - dům s pečovatelskou službou U Jakuba, Manželů Burdychových 296.

Internetové stránky: [hronov.evangelnet.cz](http://hronov.evangelnet.cz)

### CÍRKEV ADVENTISTŮ SEDMÉHO DNE

**Pátek v 18<sup>00</sup> hodin setkání mládeže nejen při písni.**

**Sobota v 9<sup>15</sup> hodin studium Bible, v 10<sup>45</sup> hodin kázání Božího slova.** Č. Kostelec - Lhota, Školní 39.

Internetové stránky: [www.casd.cz/cervenykostelec](http://www.casd.cz/cervenykostelec)

### DÁRCOVSKÁ SMS PRO HOSPIC

Nyní můžete nově přispívat na provoz Anežky České pravidelně každý měsíc po dobu jednoho roku. Stačí odeslat SMS ve tvaru: DMS(mezera)ROK(mezera)HOSPICCK na číslo 87777 a každý měsíc Vám bude automaticky odečtena částka 30 Kč. Děkujeme!

### DIAKONIE BROUMOV OZNAMUJE

Během roku 2010 se sbírky ošacení pro Diakonii přijímají pravidelně každou první sobotu v měsíci od 10 do 11 hodin na autobusovém nádraží v Č. Kostelci.



## MĚSTSKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO

Telefon: 491 465 919

E-mail: mksck@mksck.cz

www.mksck.cz

www.cervenykostelec.cz

### KURZY

#### SAHADŽA JÓGA

Čtvrtek 7. ledna 2010 v 17:30 hodin

Malý sál Divadla J. K. Tyla

Jednou z cest k nalezení rovnováhy, harmonie a jednoty mezi rozumem a citem, která vede ke zklidnění mysli, k odstranění problémů i nemoci a k pocitům štěstí a radosti je SAHADŽA JÓGA, přirozený způsob probuzení jemné vnitřní síly, kterou má v sobě každý, ale která se za normálních okolností nijak neprojevuje, je klidná a spící.

Zveme všechny, kteří chtějí přijmout nové poznání a přejí si změnit svůj život. Hovořit se bude o energetickém systému v těle člověka, budete moci na konečcích svých prstů pocítit probuzení své vnitřní energie, která působí z našeho nitra a postupně dává do rovnováhy všechny roviny člověka. Dozvíte se, jak jednoduchým způsobem dekódovat poruchy své energie - příčinu potíží a nemoci a jak lze technikami SAHADŽA JÓGY toto napravovat.

Kurz bude probíhat každý čtvrtek od 17:30 hodin v malém sále v Divadle J. K. Tyla.



#### POKRAČUJÍCÍ TANEČNÍ KURZ

Neděle 10. ledna 2010 v 16 hodin

Sál Grafoklubu v Červeném Kostelci

Do kurzu se mohou přihlásit taneční páry z letošních i předcházejících kurzů pro začátečníky. Kurz řídí taneční mistři manželé Jiřina a Blahoslav Poznarovi. Kurzovné na 6 lekcí činí 700 Kč za pár. Přihlásit se můžete v pracovní dny v kanceláři městského kulturního střediska.



#### KURZ TANCE PRO TANEČNÍ PÁRY

Neděle 10. ledna 2010 v 18 hodin

Sál Grafoklubu v Červeném Kostelci

Kurz společenského tance pro taneční páry zahajujeme v neděli 10. ledna 2010 v 18 hodin v sále Grafoklubu. Zájemci se mohou přihlásit v kanceláři MKS, ul. 5. května 1075, nebo na telefonu 491 465 919, 606 616 842. Kurzovné na 7 lekcí činí 950 Kč za pár.



#### ZÁPIS DO TANEČNÍHO KURZU

Se uskuteční od 8. února do 12. února 2010 denně od 7 do 15:30 hodin v kanceláři Městského kulturního střediska, ulice 5. května 1072 v Červeném Kostelci. Taneční kurz bude probíhat od září do prosince 2010. Kurzovné činí 1 000 Kč na 14 lekcí (včetně prodloužených). Pro zájemce ze Rtně v Podkrkonoší se zápis uskuteční od 22. do 26. února 2010 od 7 do 15:30 hodin. Cena gardenky platné pro jednu osobu je 350 Kč.



#### KALANETIKA

Sál Grafoklub - Zahajujeme v úterý 12. ledna a ve středu 13. ledna 2010 vždy od 19 hodin.



### KURZY

#### STREET DANCE & LADY LATIN DANCE

Pátek 15. ledna 2010 v 17 hodin - Sál Grafoklubu v Červeném Kostelci

Zahájení nového tanečního kroužku pro dívky pod vedením Marie Chaloupkové.

Lady Latin Dance je nový taneční fenomén. Naučíte se nejen základní kroky do pěti latinsko-amerických tanců (samba, cha-cha, rumba, paso doble, jive), ale i celkově ovládat svoje tělo. Lekce bude začínat aerobicem, následuje protahování, street dance (hip - hop, R'n'B a disco dance), moderní tanec (pomalejší scénický) a LADY LATIN DANCE (latinsko - americké tance pro jednotlivce - dívky). Uvidíte, že latinsko-americké tance můžou dostat i jiný rozměr, než jak se učí v klasických tanečních, svádívatými pohyby okouzlit své partnery, procvičíte své tělo a vybijete přebytnou energii. Pro přihlášení nerozhoduje věk, ani jestli jste začátečníci či pokročilí. Neméně důležitý je samozřejmě i fakt, že taneční partner je v tomto případě naprosto postradatelný. Zveme Vás na první informativní schůzku do sálu Grafoklubu.

### ZVEME VÁS DO DIVADLA



Jean Barbier: MÁ ŽENA SI VYŠLA

Sobota 9. ledna 2010 v 19:30 hodin

Divadlo J. K. Tyla

DS NA TAHU při MKS Červený Kostelec

Režie Jan Brož

Hrají: Stephanie - Marcela Kollertová, Gilles - Petr Čtvrtečka, Henrietta - Milena Langrová, Bernard - Pavel Labík, Pierre - Lukáš Králik, Jacqueline - Hana Kubínová. Návrh scény Ladislav Jančík, kostýmy Marcela a Ola Labíkovy, masky Miroslav Čermák, text sleduje Jaroslava Kejzlarová, hudba Oldřich Zelený, zvuk, světla a scéna technika divadla.

Gilles pozve domů na oběd svého velkého šéfa Bernarda de Montgallet, který má v příštích dnech rozhodnout o svém budoucím nástupci. Gillesovy vztahy s jeho ženou Stephanii nejsou právě ideální. O blížícím se obědě a pozvání svého šéfa ji navíc zapomíná informovat. A když to udělá hodinu před jeho příjezdem, rozčilená Stephanie praští dveřmi a odejde. V domě žije svérázná služka Henrietta, kterou přijíždějící šéf pokládá za paní domu. Henrietta se uvolí svého pána zachránit a tuto roli přijme. Do již tak komplikované situace se vrací domů Stephanie, která je okolnostmi přinucena hrát roli služky Henrietty. Do kolotoče bláznivých situací vstupuje Pierot, krásný, nicméně poněkud přihlouplý zahradník, který je Stephaniným milencem, což se ve chvíli, kdy ji hraje Henrietta, prozradí. Tím má služka svou paní v hrsti. A aby to nebylo vše tak jednoduché, objevuje se neznámá dáma Jacqueline, která vnese do situace další překvapení. A tím se roztáčí kolotoč vtipných a komických gagů, o které není v této komedii nouze. Uvidíte, jak se nechá řešit nevěra, láska, peníze anebo i ...

Vstupné: 120, 110 a 100 Kč. Předprodej vstupenek již probíhá v prodejně tabáku DALI, ulice Sokolská.

## Francis Joffo: PRÁZDNINY SNŮ

Sobota 23. ledna 2010 v 19:30 hodin

Divadlo J. K. Tyla

1. divadelní hra v předplatném



### Divadelní spolek Vojan Libice nad Cidlinou

"Prázdniny snů" je klasicky stavěná situační komedie plná zápletek, záměn, nedorozumění i trapných situací, které vzniknou, když realitní kancelář pronajme jeden dům několika zájemcům, když se do partnerských vztahů vetře podezření a s tím spojená žárlivost, když se v napjatých situacích řeší generační problémy, když...

Vstupné: 120, 110 a 100 Kč. Předprodej vstupenek bude v prodejně tabáku DALI, ulice Sokolská od 11. ledna 2010.

## PAMĚTI AMOROVY

Sobota 30. ledna 2010 v 19:30 hodin

Divadlo J. K. Tyla



### DS NA TAHU při MKS Červený Kostelec

Režie: Vlasta Klepáček

Malá scéna DS NA TAHU Červený Kostelec si Vás dovolu- je pozvat prostřednictvím červenokosteleckého divadla do bytu stárnoucího bůžka lásky Valentýna Amora právě ve chvíli, kdy představuje své celoživotní autobiografické dílo - PAMĚTI AMOROVY. Pro větší názornost se pak se svými božskými pomocníky rozhodl ty neznámější kauzy svým hostům sehrát v osmi krátkých divadelních výstupech. Uvidíte průřez dějinami lásky od stvoření světa po dnešek, tak jak se skutečně odehrály. Seznámíte se například s praotcem Čechem, Cézařem a Kleopatrou či nezkrotnou Angelikou. Jedno oko, jedny trenýrky nezůstanou suché! Představení toto je pak nejlépe snášeno k odpolednímu čaji s rumem nebo k večerní baterii sektu! Přijďte !!!

Těší se na Vás: Eva a Riša Bergmannovi, Helena Binterová, Naďa Eflerová, Renata Fantová, Vráťa Hanuš, Míla Hilmanová, Tomáš Rosa, Zuzka Nermuťová a autor a režisér Vlasta Klepáček.

Vstupné: 120, 110 a 100 Kč. Předprodej vstupenek od 18. ledna 2010 v prodejně tabáku DALI, ulice Sokolská.

## DIVADELNÍ PŘEDPLATNÉ 2010

### DIVADELNÍ ABONENTNÍ CYKLUS PRO ROK 2010



#### LEDEN Francis Joffo: PRÁZDNINY SNŮ

Divadelní spolek Vojan Libice nad Cidlinou

"Prázdniny snů" je klasicky stavěná situační komedie plná zápletek, záměn, nedorozumění i trapných situací, které vzniknou, když realitní kancelář pronajme jeden dům několika zájemcům, když se do partnerských vztahů vetře podezření a s tím spojená žárlivost, když se v napjatých situacích řeší generační problémy, když...

#### ÚNOR William Shakespeare: HAMLET

Východočeské divadlo Pardubice

Nejhranější divadelní hra na světě o nejstarším tématu všech dob. Být, či nebýt? Máme se snažit vydržet všechno, co přichází, bez přípravy, bez možnosti cokoliv zopakovat a s minimou šancí na úspěch? Anebo to raději zabalit hned a s ele-

gancí odejít na jiný svět? Bojovat a prohrát, anebo se vzdát? Snažit se přizpůsobit zkaženému, hnusnému a nepřijímacímu světu kolem nás, anebo mu ukázat sílu svého idealistického mládí i za cenu prohry? Vzdát se svého života i své lásky? Bude to mít smysl? Hra, která nepřináší příliš odpovědí, ale dává mnoho otázek, patří v repertoáru divadla k jednomu z jeho hlavních proudů, který představuje velká díla světové dramatiky.

Režie Jiří Seydler, překlad Jiří Josek, v hlavních rolích: Hamlet - Josef Pejchal, král - Jan Hyhlík, královna - Romana Chvalová.

#### BŘEZEN

#### Dle filmové předlohy přepsal Aleš Sedláček: SVĚTÁCI

Divadlo KODYM Opočno v podání herců z Dobrušky

S divadelním představením Světáci přicházejí dobrušští a opočenští divadelníci, pro které dle stejnojmenného slavného filmu přepsal scénář Aleš Sedláček. Režii představení zajistil pan Jiří Holý (divadelník z Rychnova n/Kněžnou, představitel několika rolí ve filmech pana Dolečka). Světová premiéra divadelních Světáků proběhla 16. 3. 2007 v Kodymově domě v Opočně. Dnes má soubor za sebou více jak 30 představení a zdá se, že Světáci jsou u diváků stále oblíbení. Na jednu stranu nelze výkony divadelníků porovnávat s filmovými představiteli našich hrdinů, ovšem na druhé straně právě toto porovnání je jedním z lákadel pro diváky !

#### ŘÍJEN

#### Eduardo Rovner: VRÁTILA SE JEDNOU V NOCI

Agentura Harlekýn s.r.o. Praha 4

Starý mládenec Manuel pravidelně chodí ke hrobu své matky, povídá si s ní a každý den jí vypráví, co nového se mu přihodilo. Skutečnost si lehce přibarvuje, některé věci raději zamlčí, jenom aby se matce jevil v lepším světle. Když jí jednoho dne oznámí, že se konečně chystá oženit, očekává ho po návratu domů neuvěřitelné překvapení...

V hlavních rolích: Václav Vydra, Jiřina Jirásková nebo Libuše Švormová, Jana Malá, Libor Hruška, Martin Zahálka, Marcela Peňázová, Ladislav Trojan. Režie Radovan Lipus.

#### LISTOPAD JAKO THELMA A LOUISE

Divadelní spolek FRÍDA Brno

Strhující příběh od oskarové scénáristky Callie Khouri. Dvě ženy procházejí na své cestě autem téměř mužským světem. Prožívají při tom všechny zážitky a emoce, které jim tato cesta poskytuje. Přátelství, krásu, ponížení, strach, lásku, tužby, smrt, svobodu a vášně. Thelma a Louise utíkají na malý výlet, aby se alespoň na chvíli uvolnily ze svého stereotypního života. Z malého výletu se stává skutečné putování, které je navždy změni a spojí. "Jako Thelma a Louise" je příběhem všech žen.

Úprava a režie Jakub Nvota, hrají Bára Munzarová, Marika Procházková, Martin Trnavský, Radim Novák a Václav Trnavský.

#### PROSINEC

#### DIVADELNÍ HRA V REŽII JANY JANČÍKOVÉ

Divadelní soubor NA TAHU při MKS Červený Kostelec

Změna programu vyhrazena!

Upozornění pro předplatitele.

Prodej abonentek bude ukončen 8. ledna 2010!!!

## VLASTIVĚDNÝ SPOLEK



Vlastivědný spolek při MKS v Červeném Kostelci pořádal v roce 2009 tři velmi zajímavé výstavy.

### Děti rodnému kraji

První z nich se konala v květnu 2009 jako vyhodnocení fotografické soutěže "Děti rodnému kraji". Organizovali jsme ji ve spolupráci se členy fotoklubu v Červeném Kostelci. Ráda bych proto poděkovala všem, kteří se podíleli na vyhodnocení celé soutěže i na organizaci následné výstavy "FOTOGRAFOVÉ RODNÉMU KRAJI".

### Co s načatým odpolednem

17. listopadu začala druhá výstava "CO S NAČATÝM ODPOLEDNEM", která měla připomenout, co vše zúčastněné spolky a školy (Junák, Orel, Sokol, vlastivědný spolek, ZŠ V. Hejny, ZUŠ) dokázaly od 17. listopadu 1989 až do roku 2009. A bylo toho dost. Ti, co se zúčastnili následných besed s promítáním, koncertů, nebo ukázek různých výrob (malba na hedvábí, keramika, lepení slámy), poznali, že děti, které tyto spolky navštěvují, se zajímají o různorodé zájmové činnosti. A to je moc dobře.

### Vánoce s obrázky Marie Fischerové-Kvěchové

Třetí výstava - výstava sběratele Josefa Hánla měla téma "VÁNOCE S OBRÁZKY MARIE FISCHEROVÉ - KVĚCHOVÉ". Vernisáže 3. 12. 2009 se také zúčastnily vnučky malířky Marie Fischerové - Kvěchové paní H. Kratochvílová a J. Pešková. Obě nám velmi zajímavou formou přiblížily život i umění své babičky tak, jak jej mohly také samy poznat. Besedu s nimi uváděl pan J. Hánl s panem Kubinou,

který připomenul, že některé obrázky se také tiskly u nás v Červeném Kostelci. Celý program vernisáže doplnil krátký hudební program žáků ZUŠ pod vedením paní učitelky Podrabské. Během výstavy se také konal již tradiční koncert žáků ZUŠ pod vedením paní učitelky Kukulové. Celá výstava vzbudila velký zájem nejen návštěvníků z Červeného Kostelce, ale také dalších sběratelů i mimokosteleckých návštěvníků, což opět dokládají zápisy v naší kronice.

Za vlastivědný spolek bych velmi ráda poděkovala všem, kteří se na přípravě této výstavy podíleli. Děkuji také všem, kteří pomohli s technickým zázemím výstavy. Tentokrát bylo vše náročnější i proto, že bylo potřeba hodně lavic, stolů, vitrin i skel. Děkuji proto i všem, kteří pomohli svými sponzorskými dary ke zduaru této výstavy.

Milí čtenáři a zároveň návštěvníci všech výstav Vlastivědného spolku při MKS v Červeném Kostelci! Věřím, že jsme Vám v roce 2009 udělali návštěvu ve výstavní síni příjemnou. Budeme se na Vás těšit i v roce 2010.

*Za vlastivědný spolek Dagmar Brázdová, foto Hana Hánlová*



telefon: 491 465 155  
e-mail: mks.lunik@tiscali.cz



www.mksck.cz/lunik  
www.cervenykostelec.cz

## LEDEN 2010

|                                                                                                                                                                                                                                        |                                |                                   |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>12. úterý v 17</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>ZAKLETÝ V ČASE</b>          | <b>Mládeži přístupný</b>          | <b>Vstupné 65 Kč</b> |
| USA / 2009 / klasický film / české titulky / 96 minut. Nedobrovolné cestování časem je zkouškou jejich lásky.                                                                                                                          |                                |                                   |                      |
| <b>14. čtvrtek v 17</b>                                                                                                                                                                                                                | <b>STÍNU NEUTEČEŠ</b>          | <b>Mládeži přístupný</b>          | <b>Vstupné 70 Kč</b> |
| <b>14. čtvrtek v 19:30</b> ČR / 2009 / širokoúhlý film / české znění / 102 minut. Pátrání po rodinném tajemství, které je ukryto v minulosti. Hrají: Pavel Landovský, Jaroslava Adamová a další.                                       |                                |                                   |                      |
| <b>19. úterý v 17</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>ZEMSKÝ RÁJ TO NAPOHLED</b>  | <b>Mládeži přístupný</b>          | <b>Vstupné 70 Kč</b> |
| <b>19. úterý v 19:30</b> ČR / 2009 / širokoúhlý film / české znění / 119 minut. Mrazivá komedie o tom, jak se dalo žít v 70. letech a zároveň se nenechat zmrazit. Hrají: Vilma Cibulková, Tereza Voříšková, Miroslav Etlzler a další. |                                |                                   |                      |
| <b>21. čtvrtek v 17</b>                                                                                                                                                                                                                | <b>AVATAR</b>                  | <b>Mládeži přístupný</b>          | <b>Vstupné 70 Kč</b> |
| USA / 2009 / širokoúhlý film / české znění / 166 minut. Vítejte v novém světě za hranicí vaší fantazie. Režie: James Cameron.                                                                                                          |                                |                                   |                      |
| <b>23. sobota v 17</b>                                                                                                                                                                                                                 | <b>2 BOBULE</b>                | <b>Mládeži přístupný</b>          | <b>Vstupné 75 Kč</b> |
| <b>23. sobota v 19:30</b> ČR / 2009 / klasický film / české znění / 94 minut. Volné pokračování úspěšné komedie.                                                                                                                       |                                |                                   |                      |
| <b>26. úterý v 17</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>TŘI SEZÓNY V PEKLE</b>      | <b>Mládeži do 12 let nevhodný</b> | <b>Vstupné 70 Kč</b> |
| <b>26. úterý v 19:30</b> ČR / 2009 / širokoúhlý film / české znění / 110 minut. Dokud sníš, nejseš mrtvej. Hrají: Kryštof Hádek, Karolína Gruszka, Jan Kraus, Martin Huba, Táňa Pauhofová...                                           |                                |                                   |                      |
| <b>30. sobota v 17</b>                                                                                                                                                                                                                 | <b>ZATAŽENO, OBČAS TRAKAŘE</b> | <b>Mládeži přístupný</b>          | <b>Vstupné 70 Kč</b> |
| USA / 2009 / širokoúhlý film / české znění / 90 minut. Připravte si talíře. Animovaný dabovaný rodinný film.                                                                                                                           |                                |                                   |                      |

## ÚNOR 2010

|                                                                                                                                 |              |                                   |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>2. úterý v 19:30</b>                                                                                                         | <b>SAMEC</b> | <b>Mládeži do 15 let nevhodný</b> | <b>Vstupné 70 Kč</b> |
| <b>3. středa v 19:30</b> USA / 2009 / širokoúhlý film / české titulky / 97 minut. Touží po něm každá, ale ne každá ho může mít. |              |                                   |                      |



*Sokol Červený Kostelec  
Vzpomínka na léto*



*Zálesácký závod zdatnosti Jurenkova osada Třebíč, přebor  
ČOS: dorost 2. místo, žactvo 7. místo. Foto M. Plačková*



*Sokol Červený Kostelec  
První cvičební hodina každou středu patří nejmladším.*



*Každou středu od 15:15 do 16:30 hodin se cvičitelky  
Sokola věnují nejmladšímu žactvu ve věku 3 až 6 let.*



*Důkladná rozcvička pravidelně každou středu otvírá cvičení  
mladšího žactva.*



*V druhé půli cvičební hodiny mladších sokolů je také čas na  
velmi oblíbené sportovní soutěže.*



*Po hodinovém cvičení nejmladších Sokolů se nečekaně ozval  
zvonek a přišel mezi ně Mikuláš s andělem a čerty.*



*Mikuláš, čerti a anděl potěšili nejmladší žactvo Sokola.  
Foto Oldřich Nermuť*



*Obal první strana:*

*Sportovci se na Novoroční běh z Horního Kostelce vydají v sobotu 2. ledna v 10 hodin.  
Tříkrálová sbírka se stejně jako v celé republice i v Červeném Kostelci  
uskuteční v sobotu 9. ledna.*

*Obal poslední strana:*

*Když je zima ladovská...*

*Foto na obale Oldřich Nermuť.*

## **ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ**

Vydává město Červený Kostelec.

Redaktor Oldřich Nermuť. Spolupráce Ing. Jaroslav Kordina, Libuše Hanušová.

Fotografie Oldřich Nermuť, Jaroslav Kordina. Kresby Lucie Tylšová.

Grafická úprava Retip s.r.o., Červený Kostelec a Oldřich Nermuť.

Adresa redakce: MěÚ, nám. T.G.M. čp. 120, tel.: 491 467 532, fax: 491 467 553.

[www.cervenykostelec.cz](http://www.cervenykostelec.cz)

E-mail: [mestock@mestock.cz](mailto:mestock@mestock.cz) Redakce: [nermut@mestock.cz](mailto:nermut@mestock.cz)

Vychází 1x měsíčně v nákladu 3 500 ks. Registrační číslo MK ČR E 11960.

Tisk Retip s.r.o., Červený Kostelec.

Uzávěrka tohoto čísla zpravodaje byla 7. prosince 2009, datum vydání 2. ledna 2010.

Uzávěrka zpravodaje na únor 2010 bude 15. ledna 2010.

Pro občany Červeného Kostelce zdarma.